

perspectiva **mundial**

UNA REVISTA SOCIALISTA QUE DEFIENDE
LOS INTERESES DEL PUEBLO TRABAJADOR

POLINESIA FRANCESA

**Protestan
prueba nuclear**

Acciones condenarán bloqueo contra Cuba



**'Capitalismo
y desarrollo
social son
y serán
eternamente
irreconciliables'
FIDEL CASTRO**

ESTADOS UNIDOS

**Powell se postula
para presidente**

**Inicia gira director de
*La Gaceta de Cuba***

**Huelga
contra
periódicos
gana apoyo**



CANADA

- Crece ataque policial antiindígena **12**
POR AHMAD HAGHIGHAT Y STEVE PENNER

CUBA

- ¡Cuba Vive!: Un paso hacia un movimiento juvenil revolucionario **9**
POR ARGIRIS MALAPANIS

CHINA

- Foro mundial recalca significado de luchas de la mujer **32**
POR LAURA GARZA Y MAGGIE TROWE

ESTADOS UNIDOS

- Actividades en defensa de Cuba **4**
POR MACEO DIXON
- Powell se postula para presidente **5**
POR MAURICE WILLIAMS
- Piden audiencia para obrero preso **6**
POR NORTON SANDLER
- Obreras tailandesas luchan por mejora de condiciones **7**
POR HARRY RING
- Editor y poeta cubano inicia gira **8**
POR VANESSA KNAPTON

POLINESIA FRANCESA

- Protestan prueba nuclear francesa **13**
POR MALCOLM McALLISTER

ESPECIAL

- 'Capitalismo y desarrollo social son y serán eternamente irreconciliables' **16**
DISCURSO DE FIDEL CASTRO

Luis Madrid y Andrés Pérez contribuyeron con la producción de este número. Portada: contingente de EE. UU. en festival Cuba Vive (Laura Garza/Perspectiva Mundial). Obrero siderúrgico da apoyo a huelguistas en Detroit (John Sarge/Perspectiva Mundial).

PERSPECTIVA MUNDIAL, 410 West St., Nueva York, NY 10014. Se publica mensualmente (menos en julio) en Nueva York. Director: Martín Koppel. Redacción: Hilda Cuzco. Los artículos firmados representan las opiniones de los autores y no necesariamente las de Perspectiva Mundial. Se pueden reproducir los artículos mencionando la fuente.

PRECIO DE PORTADA: EE.UU. \$2.50, AUSTRALIA \$3.00, BELGICA FB90, CANADA \$3.00, FRANCIA FF20, ISLANDIA Kr250, NUEVA ZELANDA \$4.00, REINO UNIDO £1.50, SUECIA Kr20.

SUSCRIPCION POR UN AÑO: Australia y Oceanía, A\$25; Canadá, CAN\$20; EE.UU., US\$17; Francia, FF140; Islandia, Kr1500; Latinoamérica y el Caribe, US\$22; Nueva Zelanda NZ\$35; Reino Unido, £12; Resto de Europa, África y el Medio Oriente, £15; Suecia, Kr140.

Si desea información sobre suscripciones especiales para nuevos lectores o desea una muestra de la revista, escriba o llame a Perspectiva Mundial. Teléfono: (212) 243-6392. Fax: (212) 924-6040. Peacenet: perspectiva Internet: perspectiva@igc.apc.org

Published monthly except July by the 408 Printing and Publishing Corporation, 410 West St., New York, NY 10014. Second-class postage paid at New York, NY. POSTMASTER: Send address changes to Perspectiva Mundial, 410 West Street, New York, NY 10014.

YEARLY SUBSCRIPTION RATES: United States, US\$17; Latin America and Caribbean, US\$22; Canada, CAN\$20; New Zealand, NZ\$35; Australia and the Pacific, A\$25; Britain £12; Sweden, Kr140; Iceland, Kr1500; France, 140FF; rest of Europe, Africa, and Mideast, £15.

Correspondence concerning subscriptions or changes of address should be addressed to Perspectiva Mundial, 410 West St., New York, NY 10014. Fax: (212) 924-6040. Signed articles do not necessarily represent the views of Perspectiva Mundial. These are expressed in editorials.

PERSPECTIVA MUNDIAL (ISSN 0164-3169), Vol. 19, No.9, octubre de 1995.

Editorial

Ayude a distribuir y financiar las publicaciones socialistas

Los partidarios de *Perspectiva Mundial*, del semanario socialista en inglés *The Militant*, y de la revista *Nueva Internacional*, han iniciado una campaña para captar cientos de nuevos lectores. Por ocho semanas el esfuerzo consistirá en llevar estas poderosas herramientas políticas a manos de trabajadores, ofreciéndoles acceso no sólo a información veraz sino a una verdadera perspectiva obrera ante los retos que a nivel mundial presenta la crisis capitalista en la actualidad.

Durante la campaña, los partidarios de estas publicaciones se concentrarán en conseguir 1950 nuevos suscriptores para *The Militant*, 525 para *Perspectiva Mundial*, y en vender 750 ejemplares de *Nueva Internacional* y sus revistas hermanas en inglés, francés y sueco.

Muchos de los jóvenes que participaron en el festival Cuba Vive en agosto, divulgan actualmente la verdad de sus experiencias en Cuba. Esa labor es una muestra valiosa del tipo de respuesta que una perspectiva socialista puede recibir. Muestra también lo favorable que se augura el panorama para desarrollar de forma exitosa la campaña de ventas. De forma similar, los partidarios de la prensa socialista han sido bienvenidos a líneas de piquete y otras actividades obreras.

Para conseguir lectores que jamás hayan visto estas publicaciones, sus partidarios irán de puerta en puerta en barrios obreros; visitarán áreas a las que no han ido antes, comunidades de habla hispana con el fin de ampliar la audiencia de *Perspectiva Mundial*, y viajarán a las regiones aledañas a sus ciudades para llevarles la prensa socialista a obreros, campesinos, agricultores, estudiantes y muchos más.

Simultáneamente al esfuerzo de ventas, se ha iniciado una campaña para recaudar 125 mil dólares para financiar estas publicaciones. De forma similar a la labor de ventas, el éxito de este esfuerzo radicará en contactar el sector más amplio posible entre trabajadores y jóvenes que reconocen el papel esencial que desempeñan *The Militant* y *Perspectiva Mundial*. En tanto voceras de la clase obrera y de sus aliados, estas publicaciones dependen por consiguiente del apoyo de obreros y agricultores para su solvencia financiera.

Instamos a nuestros lectores a que se incorporen para contribuir a que estas tareas —la distribución más amplia posible de la prensa socialista y la recaudación de los fondos necesarios para financiar su publicación— sean todo un éxito. Comuníquense con nuestros distribuidores, listados en la página 31, para unirse a estas labores. Aunando todos nuestros esfuerzos lograremos cumplir con las metas propuestas. ■

Detroit: Huelga gana más apoyo

Tribunales y policía aumentan desafíos ante trabajadores de periódicos

**POR CINDY JAQUITH
Y JOHN SARGE**

DETROIT—La huelga de tres meses de los trabajadores de los periódicos de esta ciudad *News*, de la cadena Gannett, y *Free Press*, de la Knight-Ridder ha encontrado un fuerte apoyo de otros sindicalistas y de obreros en general. Los 2 500 trabajadores, que militan en seis sindicatos distintos, luchan en defensa de sus empleos, salarios, condiciones laborales y el derecho de negociar de forma aunada ante los dueños de los periódicos.

Muchos trabajadores están boicoteando los periódicos, y muchos sindicalistas siguen organizando apoyo para los huelguistas. Un local del sindicato de camioneros, por ejemplo, mantiene un banco de comida; los miembros del Local 235 del sindicato automotriz UAW que trabajan para American Axle han organizado un almuerzo para recabar fondos. Los de otra sección del UAW, otro del de obreros de la electricidad IBEW, y el consejo laboral de Monroe, Michigan, han invitado a los huelguistas a hablar en sus reuniones internas.

La respuesta de la patronal

Entretanto los patrones han respondido contra los sindicalistas en huelga, acudiendo a la policía para romper las líneas de piquetes. Por su parte, los tribunales han apoyado a la patronal ordenando que no pueden haber más de 10 personas formando piquetes a la entrada de la planta en Sterling Heights, donde se imprimen los periódicos. Los obreros y sus simpatizantes han estado organizado piquetes para impedir la salida de los periódicos producidos por esquirols del centro de distribución en la Calle Clayton, en el sureste de Detroit. En cada instancia, cientos de policías antimotines armados con cachiporras y gases lacrimógenos han agredido a los huelguistas.

Durante un enfrentamiento en la Calle Clayton el 23 de septiembre para demorar el acceso al depósito, decenas de residentes y vecinos salieron a vitorear a los huelguistas y abuchearon a los policías. El gremio de los periódicos hizo un lla-

mado para montar un piquete más amplio frente a las oficinas de redacción en el centro de Detroit todos los jueves.

En tanto hacen frente a los desafíos que se les presentan, los huelguistas también tratan de bregar con otros retos que la huelga les impone.

Muchos participantes en la huelga se han inquietado por incidentes en los cuales a los esquirols, a policías o a guardias de seguridad se les profieren epítetos racistas o sexistas. Se han escuchado términos como "cortador de algodón" y "mozo" dirigidos a los esquirols negros. A los que suponen que son de origen mexicano les han gritado "Muéstranos tu tarjeta verde", cuando los autobuses en que viajan cruzan los piquetes para entrar a la planta.

En respuesta, la Coalición Laboral Religiosa de la Comunidad —que ha organizado piquetes masivos los sábados así como otras actividades— discutió este problema en varios mítines y sacó un volante que se distribuyó en la línea de piquete el 23 de septiembre.

"¡Somos la unión!" Así comenzaba el volante. "Pensemos lo que eso significa hermanas y hermanos.

"Significa negro, blanco, trigueño, amarillo o rojo; hombre o mujer; nacido en el exterior o en Estados Unidos; cristiano, musulmán o judío; homosexual o no; automotriz, camionero, trabajador de la comunicación o lo que sea. . .

"Lo que debemos hacer es forjar esa unidad", explicaba, ya que los simpatizantes de la huelga deben "propagar nuestra lucha contra la [Agencia de Dia-



JOHN SARGE/PERSPECTIVA MUNDIAL

La compañía se ha valido de la policía local para minar la eficacia de los piquetes de los huelguistas.

rios de Detroit] y sus aliados políticos y corporativos, no dividimos entre nosotros siguiéndoles el juego".

"Cuando algunos de nosotros airados utilizamos insultos racistas o sexistas contra los esquirols", seguía el comunicado, "los ofendemos por ser mujeres o por ser extranjeros; no estamos dañando a los esquirols, lo que sí dañamos es nuestro sentido de unidad y nuestra capacidad de tener una unión fuerte".

En otra instancia de solidaridad, los músicos de la Sinfónica de Detroit dijeron "de ninguna manera", cuando un fotógrafo del periódico esquirol *Free Press* trató de tomar fotos de su ensayo el 13 de septiembre.

Los músicos, al enterarse que era un fotógrafo esquirol, inmediatamente decidieron que no permitirían que se publicase ninguna foto de ellos en el *Free Press*. También acordaron contribuir con mil dólares a los sindicatos del Consejo Metropolitano de Periódicos. Los músicos pertenecen al Local 5 de la Federación de Músicos de Detroit.

Cindy Jaquith milita en el Local 1299 del sindicato siderúrgico USWA; John Sarge en el Local 900 del sindicato UAW. ■

Actividades en defensa de Cuba

Acciones de octubre condenarán política de Washington hacia la isla

POR MACEO DIXON

NUEVA YORK —Unos 35 activistas políticos se reunieron en Casa de las Américas el 17 de septiembre aquí para continuar con los preparativos para la manifestación del 21 de octubre a realizarse en esta ciudad contra la política de Washington hacia Cuba. Representaban a organi-

rio de Naciones Unidas. El presidente norteamericano Bill Clinton y un representante del gobierno cubano, que pudiera ser el propio presidente Fidel Castro, están programados para presentarse el 22 de octubre ante la Asamblea General de la ONU. Las coaliciones de solidaridad con Cuba de toda la costa este del país han organizado autobuses para movilizar gente para la marcha de Nueva York.

Las acciones del 14 de octubre servirán también para conseguir una mayor asistencia de otras áreas del país a la marcha del fin de semana siguiente.

El Comité Ejecutivo del Local 1199 del sindicato de trabajadores de hospitales ha dado su aval a la marcha del 21 de octubre. Dennis Rivera, presidente del sindicato, será uno de los oradores principales en el mitin.

El punto de concentración para la marcha será la esquina entre la calle 42 y la Primera Avenida en Nueva York, frente al edificio de Naciones Unidas. Comenzará al mediodía, y de allí la marcha recorrerá las calles de Manhattan, parando ante el centro Rocke-

feller, donde se encuentran las oficinas del gobierno norteamericano, para seguir hacia el Círculo de Colón donde se celebrará un mitin.

Rosina Rodríguez, de Amigos Dominicanos de Cuba, dijo que su grupo está distribuyendo unos cinco mil volantes en español en su comunidad y otros barrios hispanos para promover la acción del 21 de octubre. El Congreso Nacional de Derechos Puertorriqueños ha anunciado la marcha en su boletín.

Además, la publicidad para este evento se está organizando a través de reuniones en las universidades y de los informes testimoniales que, tanto a nivel local como nacional, se celebran para informar sobre el festival juvenil internacional Cuba Vive realizado en agosto recién pa-

sado (ver artículo en la página 9). Una de ellas se llevó a cabo en Casa de las Américas la noche previa a la conferencia regional. Asistieron más de cien personas, y fue patrocinada por Casa de las Américas, el Proyecto de Información Cuba, Comités de Correspondencia, Partido Comunista, Partido Socialista de los Trabajadores, Brigada Venceremos, Partido Mundo Obrero, y la Juventud Socialista.

El mitin de la NNOC acordó una movilización para el 7 de octubre con el propósito de distribuir volantes de forma masiva y pegarlos por toda la ciudad de Nueva York. También se pasarán volantes a la gente que vaya a escuchar al Papa Juan Pablo II en el Parque Central de esta ciudad y en la manifestación a favor del derecho al aborto que coincidirá con la visita papal aquí.

En la reunión regional, los representantes de las filiales de la NNOC informaron que sus grupos locales han reservado unos 15 autobuses en varias ciudades del noroeste para la marcha. Igualmente la coalición en Miami ha reservado tres vehículos y se esperan unas 40 personas de Montreal, Canadá.

Tim Craine de la Coalición por Cuba en Hartford, Connecticut, informó que su grupo ha organizado un baile para recaudar fondos para la acción del 21 de octubre. Por toda la región se han organizado actos similares, como una cena en la Hermandad Unitaria de Newark en Delaware.

Craine también reportó que su grupo hará una protesta cuando hable el presidente Clinton en la Universidad de Connecticut en Storrs el 15 de octubre. La protesta servirá también para captar más gente para la marcha en Nueva York.

Malcolm Kena de la Coalición Manos Fuera de Cuba, en Washington, informó que su organización se ha encargado de dar publicidad a la acción durante la conferencia nacional de la Asociación de Estudios Latinoamericanos (LASA) realizada en la capital norteamericana del 28 al 30 de septiembre.

Para patrocinar la marcha, enviar donativos, o más información, comuníquese con la Coalición Cuba - 21 de Octubre, c/d Proyecto de Información de Cuba, 198 Broadway, Suite 800, Nueva York, NY 10038. Tel.: (212) 227-3422. ■



LORENA GAIBOR-PERSPECTIVA MUNDIAL

Una rueda de prensa de la NNOC en septiembre en Miami enfocó en las acciones de octubre.

zaciones políticas y coaliciones locales en solidaridad con Cuba de la región noroeste del país, afiliadas a la Red Nacional sobre Cuba (NNOC).

A principios de este año, la Red convocó acciones para octubre en torno a las demandas: fin del bloqueo económico contra Cuba; cese la prohibición de viajes a Cuba; por la normalización de las relaciones entre los dos países y el respeto a la libre determinación de Cuba.

A la vez, se han programado movilizaciones regionales para el 14 de octubre en Chicago y San Francisco así como concentraciones locales en Atlanta, Miami, la ciudad de Oklahoma y varias otras ciudades. Fijada para el 21 de octubre, la acción de Nueva York coincide con la conmemoración del quincuagésimo aniversa-

Powell se postula para presidente

Líder de masacre en Iraq se vale de enfado con principales partidos

POR MAURICE WILLIAMS

El general retirado Colin Powell ha iniciado su campaña por la presidencia de Estados Unidos. "Por el momento me limito a dejar abiertas mis opciones", dijo Powell en una entrevista concedida a la revista *Time* en septiembre al iniciar su gira publicitaria de 26 ciudades de su autobiografía, *My American Journey* (Mi vivencia americana). Powell recibió la jugosa suma de 6 millones de dólares de la editorial Random House por el libro y por los fragmentos publicados en *Time*.

La campaña de Powell, es otra muestra más de las convulsiones de la política capitalista, especialmente la desintegración gradual del sistema bipartidista. Pretendiendo aprovechar el descontento de millones de trabajadores y de sectores de clase media con la política de los partidos Demócrata y Republicano, Powell dice, "Puede estar llegando el momento para que surja un tercer partido". Powell opina que "yo no quepo cómodamente [ni en el partido Republicano ni el Demócrata] en su forma actual".

'Conservador con conciencia social'

Autodenominándose "un conservador económico con conciencia social", Powell no ofrece ninguna alternativa a los partidos capitalistas. Pero con tantos políticos capitalistas desprestigiados por sus ataques contra los trabajadores, escándalos de corrupción y otros problemas, Powell cultiva una imagen atractiva al presentarse como una figura que está por encima de la política, un individuo "limpio" que puede resolver problemas decididamente como lo hizo en el ejército.

El porqué del actual interés público en Powell "no es ningún misterio", escribe Jurek Martin del *Financial Times* de Londres. "Los norteamericanos están tan hartos de los dos partidos políticos principales y de sus dirigentes como lo estuvieron en 1992, cuando Ross Perot ganó el 20 por ciento de los votos al postularse como independiente", afirma Martin.

Las maniobras del comandante militar resultan especialmente enervantes para los políticos republicanos que quieren hacer campaña contra el presidente Bill

Clinton.

"La decisión de Powell tendrá un gran impacto", dijo Newt Gingrich, presidente del Congreso. "Si decidiera postularse para [los comicios de] noviembre, sería menos probable que yo participara". Powell "se convertiría inmediatamente en el principal rival del senador [Robert] Dole", opinó Gingrich.

Powell no se opone al ataque bipartidista contra las conquistas sociales de los trabajadores. Observando la poca diferencia entre los proyectos de sus colegas en el Congreso y la Casa Blanca para recortar los beneficios del Medicare, Powell se lamentó, "¿por qué no buscan la forma" de imponer los recortes y "nos conducen allá?" Algunos sectores capitalistas consideran que Powell, gracias a su imagen limpia, sería capaz de llevar a cabo la campaña contra los beneficios sociales, provocando menos resistencia que los políticos tradicionales.

Por ahora, al ingresar a la campaña presidencial de 1996, Powell ha adaptado cuidadosamente su programa público sobre temas polémicos a fin de evitar controversias. Lo que quiere es enfocar la atención pública en su imagen como líder que está por encima de las riñas políticas en Washington.

En una entrevista televisiva con Barbara Walters, Powell manifestó que apoya el derecho de la mujer al aborto. También se declaró a favor de la acción afirmativa pero en contra de las cuotas numéricas. "No debemos decir que vamos a tener a seis negros, o porque tú seas negro vas a poder ingresar". Luego dijo, "Yo me beneficié de la acción afirmativa en el ejército", pero no como una "promoción por cuotas". Por otra parte, Powell apoya la pena de muerte.

Arrogancia imperialista

Powell fue el asesor de seguridad nacional del ex presidente Ronald Reagan y jefe del estado mayor durante la administración Bush. Encabezó la guerra norteamericana contra Iraq, organizando la matanza de unos 150 mil seres humanos. Cuando le preguntaron sobre el número de iraquíes que murieron en la masacre, contestó con arrogancia imperialista: "No me interesan mucho estas cifras".

Powell reconoce haber preparado planes para desatar armamentos nucleares contra el pueblo de Iraq por mandato del ex secretario de estado Dick Cheney. Powell dice que recomendó detener la guerra contra Iraq porque el derramamiento de sangre se veía demasiado en la televisión como "que estábamos matando por matar".

Muchos comentaristas burgueses—sobre todo los que están más atados a los dos principales partidos—no están muy convencidos de que Powell pueda dirigir un gobierno capitalista estable y no les agrada su retórica sobre un tercer partido. En un artículo titulado "Locura del Tercer Partido", William Safire del *New York Times*, dijo que el que se le conozca como "el hombre que encubrió la masacre de My Lai" en Vietnam y "el que no quiso parecer cruel en la televisión" durante la guerra en Iraq, a Powell le va a dificultar aguantar las críticas. Safire agrega, "No estoy seguro que Powell pueda soportar los ataques". ■

NUEVA INTERNACIONAL NO. 1

UNA REVISTA DE POLITICA Y TEORIA MARXISTA

LOS CAÑONAZOS INICIALES DE LA TERCERA GUERRA MUNDIAL

EL ATAQUE DE WASHINGTON CONTRA IRAQ

Jack Barnes



El bloqueo, la invasión y el bombardeo de Iraq por el gobierno de Estados Unidos dieron inicio a un periodo de mayores conflictos entre las potencias imperialistas y de mayor peligro de guerras e inestabilidad del sistema capitalista mundial. US\$13.00

Pídale de su librería Pathfinder (ver penúltima página) o de Pathfinder, 410 West St., Nueva York, NY 10014. Agregue US\$3 por costos de envío.

Piden audiencia para obrero preso

Campesinos brasileños envían 5000 cartas, exigen libertad condicional

POR NORTON SANDLER

“¿Qué interés podrían tener los campesinos de Brasil en este caso?” cuestionó Walter Saur, presidente de la Junta Estatal de Iowa sobre Libertad Condicional, a la delegación de defensores del activista socialista y sindical Mark Curtis que asistieron a una reunión el 7 de septiembre.

Curtis fue acusado falsamente de violación y allanamiento de morada en 1988. La policía de Des Moines lo arrestó pocas horas después de que él hablara en español en un mitin público en defensa de 17 compañeros de trabajo latinoamericanos que habían sido detenidos por la policía de inmigración en la fábrica empacadora de carne Monfort.

Apoyo de campesinos brasileños

En julio unos 5 mil participantes al congreso del Movimiento de los Trabajadores Rurales Sin Tierra de Brasil se concentraron frente a la embajada de Estados Unidos en la ciudad de Brasilia. Los campesinos presentaron varias demandas y entregaron miles de cartas que habían firmado, pidiendo al presidente Bill Clinton que consiguiera la libertad de Curtis. Estas acciones aparecieron en primera plana de la prensa brasileña.

Copias de las cartas fueron transmitidas a Estados Unidos para ser utilizadas por Curtis en su lucha por la libertad. Sus partidarios entregaron la pila de cartas a la junta sobre libertad condicional.

Walter Saur y Barbara Binnie, vicepresidente de la junta, accedieron a reunirse con la delegación de partidarios del obrero preso a pedido de William Kutmus, abogado de Curtis.

La delegación de 21 personas estuvo integrada por el abogado Kutmus; John Studer, coordinador del Comité de Defensa de Mark Curtis; Kate Kaku, esposa de Curtis; Hazel Zimmerman, Julia Terrell, Nellie Berry y Bob Berry, miembros del comité de defensa por muchos años; el granjero y activista Larry Ginter; Frankie Travis, sindicalista en lucha contra la empresa A.E. Staley; Ken Stuber, pastor de la Iglesia Presbiteriana en Des Moines; Bob Peters, ex huelguista de la Firestone

en Des Moines y miembro del Local 310 del sindicato siderúrgico USWA; Harold Ruggless, presidente del Local 270 del sindicato automotriz UAW; y la activista pro derecho al aborto Melanie Williams, entre otros.

‘Un compañero de lucha’

Antes de la reunión, la delegación ofreció una rueda de prensa frente a las oficinas de la junta sobre libertad condicional. Ante la pregunta de un periodista de por qué los campesinos estarían interesados en el obrero norteamericano preso, Studer, coordinador del comité de defensa, dijo, “Ellos lo ven como un compañero de lucha. Cuando comenzó este caso fabricado, Curtis formaba parte de la lucha para defender a sus compañeros detenidos por la migra en la planta Monfort. Mientras los policías apaleaban a Curtis lo denunciaron porque ‘te gustan los mexicanos, así como te gustan esos negros’. Mucha gente en otras partes del mundo se identifica con Curtis y creen que él lucha por su misma causa”.

Dos canales de televisión cubrieron la conferencia de prensa. El diario *Des Moines Register* publicó un artículo sobre la reunión titulado, “El mundo observa a recluso en Iowa”.

La delegación colmó la pequeña sala de reunión con Saur y Binnie. Muchos tuvieron que quedarse parados. Kutmus comenzó diciendo, “He sido abogado de Mark por muchos años, comprometido a lograr su salida de la prisión. Solicitamos que se le ponga en libertad condicional, pero obviamente necesitamos una audiencia para que esto suceda. Esperamos que ustedes consideren su historial completo de prisión y concedan tal audiencia”.

Suspenden audiencias automáticas

Según las leyes de Iowa, los prisioneros no reciben audiencias automáticamente. La decisión depende del criterio de la junta sobre libertad condicional.

Kaku presentó un plan para la libertad condicional de Curtis que incluía tres ofertas de trabajo en la zona de Chicago, donde ella reside.

Studer presentó las 5 mil cartas de Brasil y otras 170 obtenidas en Iowa y otras

partes de Estados Unidos, además de otros países. Más de 100 cartas llegaron al comité de defensa durante la semana previa a la reunión con la junta sobre libertad condicional.

En 1993 Curtis cumplió su sentencia por violación. Ahora sigue preso por el cargo de allanamiento de morada, acusación que la policía le agregó varias semanas después de su arresto.

“Nos interesa Iowa más que Brasil”, contestó Saur ante la impresionante montaña de cartas a favor de Curtis.

Binnie agregó, “¿Y él [Curtis] sigue en el encierro? Tengo mis dudas sobre este supuesto prisionero modelo”. En agosto de 1994, Curtis fue condenado a un encierro punitivo en la penitenciaría del estado de Iowa tras ser acusado de agredir a otro recluso. Kutmus señaló que Curtis había salido del encierro en agosto.

Cada miembro de la delegación se presentó y explicó brevemente su presencia. Algunos hicieron comentarios poco después en entrevistas posteriores.

‘He venido los últimos siete años’

“Estoy aquí por la misma razón por la que he venido por los últimos siete años”, afirmó Zimmerman. “Trataré de convencer a la junta sobre libertad condicional para que libere a Curtis”.

“Quiero que Mark salga libre, pero también quiero que sea reivindicado”, dijo Terrell, que era vecina de Curtis cuando fue arrestado.

“Por muchos años he estado participando en asuntos de paz y justicia”, dijo Stuber. “Por lo que he visto y leído, Mark Curtis es víctima de una injusticia”.

“Vine desde Decatur [Illinois] a buscar justicia”, dijo el activista sindical Travis.

Adoptando un tono agresivo, Binnie interrumpió a un miembro de la delegación y exigió, “¿Conoce los hechos de este caso? A este hombre lo pescaron con los pantalones en el suelo. ¿Sabe qué opina la víctima?”

“No voy a dejarme intimidar por la autoridad”, dijo el granjero Ginter, contestando a Binnie, cuando le llegó su turno. “Conozco los hechos de este caso, y conozco a los Mark Furhman del mundo. Y también sé por qué los campesinos en La-

tinoamérica estarían interesados en esta lucha en Iowa".

Saur intentó aseverar que la junta se encontraba en medio de una "pugna virulenta" sobre este caso. También manifestó que la legislatura estatal está debatiendo un proyecto de ley que ordenaría que todos los prisioneros cumplieran el 85 por ciento de su condena sin posibilidad de libertad condicional. Según Saur lo que le "preocupaba" sobre este caso era que los simpatizantes de Curtis "tratan de pintarlo de político".

"No estamos aquí para repasar el tema de si es culpable o no", dijo Kutmus a la junta. "Estamos aquí para enfocarnos en su derecho a la libertad condicional".

Binnie declaró que se había demorado la excarcelación de Curtis por su negativa a ingresar al Programa de Tratamiento de Delinquentes Sexuales (SOTP). También dijo que el año pasado no se le consideró para la libertad condicional porque se había metido en problemas "en la institución" y que se hallaba en el encierro cuando llegó la hora de examinar el caso. "No damos libertad condicional a los prisioneros en el encierro", alegó Binnie.

Bajo el programa SOTP el reo tiene que declararse culpable, cosa que Curtis rehúsa hacer. Kutmus también dijo que él conocía muy bien las acusaciones bajo las cuales condenaron a Curtis al encierro y que "no pasarían la prueba del olfato".

Curtis guarda buen historial

Binnie reconoció que Curtis tenía en general un buen historial en la prisión antes de ser condenado al encierro punitivo, y que le había ido muy bien en los dos meses después de su salida del encierro. A pesar de su tono hostil durante toda la reunión, Binnie insistió que aún no había decidido si concederle a Curtis una audiencia y declaró que no guardaba prejuicio contra él por sus actividades políticas antes o después de su arresto. Saur concluyó la reunión diciendo que Curtis habrá cumplido toda su sentencia en el año 2000. "Lo sacaremos antes", agregó.

Curtis ha cumplido 84 meses de cárcel. El tiempo promedio cumplido por otros reclusos puestos en libertad condicional en 1994, bajo la misma acusación, fue de 76.2 meses.

A mediados de octubre le avisarán a Curtis si es que le concederán una audiencia formal sobre la libertad condicional.

Luego de la cita con la junta, los partidarios de Curtis se reunieron para evaluar su trabajo. Prometieron continuar la campaña para ganar más apoyo en la lucha

por la libertad de Curtis.

"Los miembros de la junta alegan que no les importaban las cartas llegadas de Brasil y que su opinión sobre Curtis no es de carácter político", dijo Studer. "En realidad, ustedes pudieron constatar que ellos odian las cartas y el hecho de que ésta es una lucha pública. Las repetidas negativas para liberar a Curtis, quien

cumple con todos los requisitos legales para su libertad condicional, hacen que más y más gente lo entienda como un asunto político".

Para obtener más información sobre este caso, puede comunicarse con el Comité de Defensa de Mark Curtis, Box 1048, Des Moines, IA 50311; fax: (515) 243-9869. ■

ESTADOS UNIDOS

Obreras tailandesas luchan por mejora de condiciones

POR HARRY RING

LOS ANGELES—Un grupo de 64 obreras tailandesas que fueron sometidas a condiciones de semiesclavitud han presentado una demanda legal contra los dueños del taller de confección de ropa El Monte en esta ciudad, donde trabajaban.

El caso de las obreras se dio a conocer tras una redada de la fábrica por el Servicio de Inmigración y Naturalización (SIN) el 2 de agosto. La migra arrestó a las trabajadoras bajo el pretexto de una intervención "humanitaria" contra las condiciones infrahumanas en el taller. Aunque el verdadero propósito del SIN era de escalar su campaña de deportaciones, le salió el tiro por la culata cuando las obreras decidieron luchar por sus derechos, suscitando amplia solidaridad entre otros trabajadores de la ciudad.

Chanchanit Martorell, directora ejecutiva del Centro de Desarrollo de la Comunidad Tailandesa, uno de los grupos que organiza la defensa de las 64 obreras, explicó la demanda judicial en un mitin público el 9 de septiembre auspiciado por el Militant Labor Forum. Martorell dijo que las condiciones de trabajo en El Monte y los salarios ilegales que los patrones pagaban —69 centavos por hora— eran bastante comunes en la industria de la costura. "La única diferencia", dijo, "es que a estas trabajadoras no las dejaban irse a casa de noche". Los patrones las obligaban a trabajar siete días a la semana y hasta 22 horas por día.

Otto, un estudiante de Tailandia, presentó en el foro algunas cifras que explican el porqué de la gran emigración de su país. En 1973, dijo, el salario mínimo diario en Tailandia era de 64 centavos. En 1993 había alcanzado 5.80 dólares. "Y

eso tampoco es el salario real, porque con la inflación hay que restarle el 50 por ciento", señaló.

En 1970, agregó el joven, el 70 por ciento de la fuerza laboral estaba en la agricultura. Para 1990 la cifra había bajado al 50 por ciento. Miles de campesinos se ven obligados a ir a la ciudad pero, ante la falta de trabajos, muchos emigran.

La causa del problema

"Tenemos que explicarles a los trabajadores aquí la verdadera situación", dijo Otto. "Estos trabajadores no llegan porque quieren competir con ellos". La causa del problema, apuntó, "es el sistema, el sistema capitalista".

Gale Shangold, una obrera de la costura, sindicalista y militante del Partido Socialista de los Trabajadores, aplaudió el ejemplo combativo de las trabajadoras de El Monte. Señaló que, aunque las condiciones sufridas por estas obreras eran extremas, obedecen a las mismas razones que hacen que los patrones a nivel nacional y mundial busquen dividir a los trabajadores, mantener bajos los salarios, alargar la jornada y destruir los sindicatos.

Shangold condenó las leyes antiinmigrantes en este país, que acentúan las condiciones de superexplotación como las sufridas por las obreras tailandesas, y por millones de trabajadores inmigrantes. Pidió que el movimiento obrero siguiera apoyando la lucha de las obreras contra la amenaza de deportación y reivindicó una lucha para "abrir las fronteras".

El 4 de septiembre, Día del Trabajo, el grupo entero de obreras tailandesas marchó en un desfile de trabajadores inmigrantes en el barrio chino de Los Angeles. Luego las trabajadoras fueron las invitadas de honor en una comida auspiciada por la central obrera AFL-CIO. ■

Editor y poeta cubano inicia gira

Norberto Codina hablará sobre arte y cultura en la revolución

POR VANESSA KNAPTON

LOS ANGELES —El poeta cubano Norberto Codina, director de la revista *La Gaceta de Cuba*, realiza una gira de un mes por varias ciudades de Estados Unidos para dar una serie de conferencias sobre arte y cultura en la Cuba de hoy. El reconocido escritor, miembro del consejo nacional de la Unión de Escritores y Artistas de Cuba, hablará en Washington, D.C.; Los Angeles, California; Houston, Texas; y el área de Nueva York. Codina recibió más de 20 invitaciones de catedráticos y grupos de estudiantes de diversas universidades estadounidenses.

La *Gaceta de Cuba* es publicada por la UNEAC y es la principal revista de artes y letras en esa isla del Caribe. En Estados Unidos la distribuye Pathfinder. Constituye, además, un foro de discusión de los temas políticos y culturales más variados: desde el lugar que ocupa el arte en la re-

volución cubana hasta el debate sobre los homosexuales en Cuba a raíz de la película *Fresa y Chocolate*.

Obtiene Premio David de poesía

Por otro lado, en el último par de décadas se ha publicado una buena parte de la obra poética de Codina, quien ganó el Premio David de poesía en Cuba con *A este tiempo llamarán amigo*. La editorial cubana Unión reproducirá una antología poética titulada *Los ríos de la mañana*, cuya edición está a cargo de Codina.

Tras su arribo a Miami el 26 de septiembre, el escritor viajó a Washington, D.C., donde participó en el congreso de la Asociación de Estudios Latinoamericanos (LASA), invitado por su presidenta Cynthia McClintock.

Su estadía en la capital incluye una charla sobre literatura y cultura en la Universidad George Washington, auspiciada por el Comité de Asuntos Culturales Internacionales, el Comité de Asuntos Mul-

ticulares y el Comité de Artes de la Junta de Programas. La Coalición Manos Fuera de Cuba en Washington ayudó a darle publicidad a esa presentación.

Entre los académicos que han invitado a Codina se encuentran Catherine Allen, directora del Programa de Estudios Latinoamericanos de la Universidad George Washington de la capital norteamericana; Tom Kleven de la Universidad del Sur de Texas, Houston; Daniel Fireside, vicepresidente del Consorcio Académico Cubano Norteamericano de la Universidad de Cornell en Ithaca, Nueva York; y los catedráticos del Centro Latinoamericano de la Universidad de California en Los Angeles (UCLA). John Shapley, presidente de la Asociación de Estudiantes de Postgrado de UCLA, también participa en la organización de la gira.

En Los Angeles, Codina disertará sobre arte y cultura en Cuba en dos librerías muy conocidas, Midnight Special y Arroyo Books. También se presentará en la universidad estatal de California de Los Angeles y Long Beach, y el Colegio Otis de Arte y Diseño.

El 10 de octubre, Codina hablará en la Universidad de California en Los Angeles sobre el papel del arte en la política revolucionaria. La fecha coincide con el aniversario del inicio de la guerra revolucionaria cubana por independizarse de España en 1868.

En una conferencia realizada en La Habana en noviembre pasado, y atendida por 3 mil personas se propuso como día internacional en solidaridad con Cuba. Las celebraciones girarán en torno al centenario de la muerte en combate del héroe cubano José Martí.

De Los Angeles el escritor cubano viajará a Houston y al área del Valle del Río Grande en Texas. En Houston la oficina del alcalde declarará a Codina "ciudadano honorífico". Su gira concluirá en el área de Nueva York.

Las personas interesadas en la gira del escritor cubano pueden comunicarse con el Comité de Charles de Norberto Codina, c/d John Shapley, Graduate Students Association, 301 Kerchoff, University of California, 310 Westwood Plaza, Los Angeles, CA 90024; tel.: (310) 206-8512; fax (310) 206-7612.

Una publicación de la Unión de Escritores y Artistas de Cuba:

La Gaceta

DE CUBA

Suscríbase
HOY

D I S T R I B U I D A P O R P A T H F I N D E R

La *Gaceta de Cuba*, publicada cada dos meses por la Unión de Escritores y artistas de Cuba (UNEAC), es un foro de discusión sobre la cultura, la política y los desafíos que hoy enfrenta la revolución cubana. Sus páginas reflejan los diversos puntos de vista que se examinan y debaten en Cuba y en toda la América.

En números recientes se ha publicado: un intercambio de artículos sobre la política cultural en Cuba; debates sobre la necesidad de un estudio fresco del marxismo y entrevistas y artículos de destacados escritores, músicos, artistas y figuras políticas.

Envíe su cheque o giro bancario a la orden de
Pathfinder, 410 West Street, Nueva York, N Y 10014.



Suscripción por un año:
US\$40 para particulares,
US\$75 para instituciones

¡Cuba Vive!: Un paso hacia un movimiento juvenil revolucionario

POR ARGIRIS MALAPANIS

“¡Los jóvenes de EE.UU. dicen: ‘Fin al bloqueo económico contra Cuba!’” Esa consigna, plasmada en una pancarta multicolor, identificó a los más de 260 miembros del contingente norteamericano en la marcha del 5 de agosto en La Habana. En esa fecha los delegados al Festival Internacional Juvenil ¡Cuba Vive!, procedentes de Estados Unidos y de muchos otros países, se unieron a medio millón de manifestantes más que también expresaban su apoyo a la revolución cubana.

La prensa capitalista en Estados Unidos hizo caso omiso de la marcha o expresó su desaliento. En cambio, los reporteros de *Perspectiva Mundial* pudieron ver que la mayoría de cubanos e invitados internacionales a quienes entrevistaron —a quienes la torrencial lluvia no pudo detener— se llenaron de ánimos. “¡Cuba Vive!” proclamó el semanario *Granma Internacional* del 16 de agosto. El titular de la primera plana y una gran foto que le acompañó, en la que se aprecia la multitud que colmó el Malecón de La Habana, lograron captar este sentimiento.

Importante paso inicial

La marcha fue el punto culminante del festival que se realizó en La Habana y otras provincias cubanas del 1 al 7 de agosto. En este acto se reunieron jóvenes de todo el mundo a quienes repugnan los males del capitalismo. Fue un importante paso inicial hacia la formación de un movimiento juvenil revolucionario a nivel internacional.

El encuentro dio impulso a la campaña para defender a la revolución cubana en Estados Unidos y otras partes del mundo. Centenares de jóvenes que comienzan a intervenir en la vida política pudieron ver la revolución cubana con sus propios ojos. Tras la visita, la mayoría de estos jóvenes decidió participar por primera vez o incrementar su participación en protestas y actividades educativas para divulgar la verdad sobre Cuba. Y a raíz del viaje muchos otros se vieron atraídos al comunismo y regresaron a sus países listos para hacer algo para transformar el



ARGIRIS MALAPANIS • PERSPECTIVA MUNDIAL

La delegación norteamericana al festival se unió a la marcha de medio millón de personas condenando el bloqueo económico contra Cuba.

mundo.

En Estados Unidos, por ejemplo, decenas de jóvenes han escrito artículos para diversos periódicos, participado en programas de radio y dado informes testimoniales en reuniones públicas, haciendo un llamado para lograr el máximo de participación en la manifestación del 21 de octubre en Nueva York, así como para conseguir que también sean exitosas las actividades regionales y locales del 14 de octubre contra la política de Washington hacia Cuba.

Unos 1300 delegados de 67 países, entre ellos 200 de Cuba, participaron en el festival. El grupo más grande —formado por unas 260 personas— llegó de Estados Unidos, lo que constituyó un factor decisivo en el éxito del festival.

Dirigentes de la Unión de Jóvenes Comunistas, una de las organizaciones juveniles cubanas que auspiciaron el evento, viajaron a diferentes puntos del globo en los meses que precedieron al festival —convocado en abril— para promocionarlo y para retornar a Cuba llevando consigo un cuadro de la cruda realidad actual del mundo capitalista. La UJC en-

vió delegaciones a Australia, Brasil, China, Colombia, diversos países en Centroamérica y el Caribe, Filipinas, Polonia, a varios países de Europa occidental, así como Nueva Zelanda, Estados Unidos y otros más.

Kenia Serrano, encargada de relaciones internacionales de la Federación de Estudiantes Universitarios, realizó una gira por Estados Unidos en marzo y abril pasados. Serrano manifestó su agrado al ver que muchos de los jóvenes que conoció durante su viaje estuvieron en el festival.

La dirigente de la FEU dijo que su organización, que también patrocinó el encuentro Cuba Vive, organizó reuniones en varias universidades en Cuba luego de su regreso de Estados Unidos, “para que aquí los jóvenes se enteren de lo que aprendí al conocer campesinos del Valle del Río Grande en Texas, huelguistas de la Caterpillar en Illinois y a jóvenes que se manifiestan por el derecho al aborto”.

Las delegaciones más grandes que asistieron al festival se caracterizaron porque muchos de los que las formaron no estaban afiliados a ninguna organización política.

Este fue el caso en lo que respecta al grupo de Estados Unidos y al de Francia, cuya delegación fue la segunda más grande. De los 125 jóvenes que viajaron de ese país, 70 pertenecían al Movimiento de Juventudes Comunistas, grupo afiliado al Partido Comunista Francés. Sin embargo, el resto participa en organizaciones de solidaridad con Cuba o vino por cuenta propia. Algo similar ocurrió con las delegaciones de España, Brasil, El Salvador, Italia, Canadá, México, Chile y el Reino Unido.

Los grupos más pequeños vinieron de varios países africanos, cuya mayoría se componía de un par de delegados. El presidente de la Liga Juvenil del Congreso Nacional Africano representó a Sudáfrica.

La respuesta más entusiasta hacia la política revolucionaria presentada en el festival se podía hallar a menudo entre los jóvenes que no pertenecían a ninguna organización política. "Mi generación necesita de símbolos, símbolos de lucha", dijo Yanelis Delgado, una estudiante de 20 años de edad de Ecuador. "Y para mí ese símbolo es Cuba".

Soberanía y dignidad

Al concluir la semana de actividades, muchos más llegaron a identificarse con la revolución socialista en Cuba como el mejor ejemplo en la actualidad en la lucha por la soberanía y la dignidad.

"Solo Cuba ha conquistado una verdadera independencia", dijo Kai Moos, un estudiante alemán de 19 años.

Este tipo de respuesta influyó muchísimo en la decisión de los líderes de la UJC y del Partido Comunista de Cuba para ofrecer a este país caribeño como sede de un festival mundial juvenil para mediados de 1997.

Los delegados se hospedaron en hogares de familias cubanas en La Habana y otras siete provincias, participaron en discusiones y debates en ocho diferentes talleres y se sumaron a la marcha del 5 de agosto. La manifestación se organizó para conmemorar el aniversario de las enormes movilizaciones que, en respuesta a los disturbios antigubernamentales ocurridos en el malecón hace un año, se realizaron a favor de la revolución.

El presidente cubano compareció ante los delegados el 6 de agosto durante la sesión final de la conferencia.

"Fidel dijo que el capitalismo y el desarrollo social son irreconciliables", dijo Facundo Aznarez, un joven de Argentina que reside en Madrid, España, luego de

su discurso de clausura. "El tiene razón. El capitalismo sólo equivale a robo y desempleo. Argentina es un buen ejemplo. Incluso en España, el desempleo pasa del 20 por ciento". La reacción de Aznarez ante el discurso del presidente cubano era típica de muchos delegados.

Castro y otros líderes del Partido Comunista y de la UJC señalaron repetidamente la importancia política de la participación de los delegados internacionales en el festival.

'Lucharemos con más confianza'

"Me uno a los que han expresado su más profunda y cariñosa gratitud, a todos ustedes por la presencia; de verdad que nos sentimos honrados, nos sentimos felices, nos sentimos estimulados", dijo Castro en su discurso del 6 de agosto.

"Seguiremos ahora nuestra lucha con más confianza que nunca, sabiendo que hay tanta gente noble y buena en el mundo que nos comprende, nos desea éxitos, nos quiere ayudar y pone un granito de arena aquí y allá".

Durante el festival, Castro y otros líderes cubanos enfatizaron varias veces la importancia de la numerosa delegación de Estados Unidos a pesar de la prohibición de viajes por parte de Washington.

Hace un año el gobierno de Clinton recrudenció las restricciones de viajes al quitarle a los cubanos residentes en Estados Unidos el derecho de visitar a sus familiares en la isla sin el permiso de Washington y prácticamente impidiéndoles el envío de remesas a sus parientes. La Casa Blanca ha dificultado más aún los viajes de periodistas. También ha comenzado a exigir autorización del Departamento de Hacienda para los que viajan para desarrollar investigaciones profesionales.

Los reglamentos de Clinton específicamente niegan autorizaciones para "giras de estudios generales, visitas de orientación en general; excursiones de estudiantes; campamentos de jóvenes" así como de "investigación destinada únicamente a la satisfacción personal". A comienzos de año, funcionarios norteamericanos insinuaron de que considerarían relajar las restricciones para viajes de académicos y otros profesionales.

En su discurso del 26 de julio, Castro condenó la política norteamericana de los viajes a Cuba. "No autorizan a los norteamericanos a viajar, conocer y descansar en Cuba," dijo Castro, "pero están dispuestos a enviar a las universidades a sociólogos, filósofos, historiadores, cubanólogos, profesores de inglés y otros aca-

démicos para 'ilustrarnos' ". Esa es la política por la que abogan, subrayó Castro, los "que quieren destruirnos desde dentro".

La mayoría de los delegados se sintieron políticamente inspirados por los discursos de Castro y la gran marcha del 5 de agosto en apoyo de la revolución. Por otra parte, esos sucesos, sumados a la estabilización de la economía cubana por primera vez en cinco años, causaron una reacción amarga en la prensa burguesa en Estados Unidos y en otros lados, que llegaron a la conclusión de que las perspectivas para la caída del gobierno revolucionario no se vislumbran en el horizonte.

"Un año después del éxodo de las lanchas, se disipa la amenaza contra Castro", se leía en el titular del *New York Times* del 15 de agosto. El artículo se refería a la llamada crisis de los balseros de mediados del año pasado, cuando miles de cubanos, que querían emigrar, pero que no podían obtener visas del gobierno norteamericano, se hicieron a la mar en balsas con la esperanza de llegar a Florida.

La delegación norteamericana

La delegación norteamericana al festival constituyó el grupo de jóvenes procedente de este país más grande y más diverso que haya ido a Cuba en ese tipo de viajes en décadas.

Diversos grupos norteamericanos organizaron a los jóvenes para ir al festival. Unos 170 viajaron con el Proyecto de Información de Cuba, con sede en Nueva York. La Coalición 26 de Julio en Boston organizó a unos 20 jóvenes, en su mayoría estudiantes de secundaria. Intercambio Global, con oficinas en San Francisco, envió a 16 personas. También participó una docena de miembros del Comité de Servicio de Amigos Norteamericanos (AFSC) que estaban en Cuba desde julio. Otros viajaron por su cuenta.

Además, miembros de grupos cubano-americanos —como Casa de las Américas en Nueva York y la Alianza de Trabajadores de la Comunidad de Miami— se encontraban en Cuba durante el festival y se unieron a la marcha del 5 de agosto. La Brigada Venceremos, que organiza viajes anuales a Cuba desde Estados Unidos, llevó un contingente de 80 personas a realizar trabajo voluntario en las provincias antes y después del encuentro de la juventud. Sus miembros también participaron en la manifestación del 5 de agosto.

Debido a las restricciones de los viajes en Estados Unidos, la mayoría viajaron a Cuba a través de Bahamas, Canadá o

México. La mayoría de los delegados norteamericanos iban acreditados como reporteros y fueron a Cuba con tareas editoriales de periódicos universitarios y otros medios para cubrir el festival.

No obstante su diversidad, la delegación norteamericana funcionó de forma coordinada. Durante cuatro reuniones, a las que asistieron muchos de sus miembros, los delegados norteamericanos discutieron como dividirse entre los ocho talleres, qué hacer cuando los agentes norteamericanos de aduana trataran de hostigarlos a su regreso, y cómo informar sobre sus experiencias en Estados Unidos.

Un símbolo del imperialismo

En una de sus reuniones, los delegados norteamericanos debatieron sobre cómo iban a presentar a su grupo durante la marcha del 5 de agosto. Algunos dijeron que el contingente debía distinguirse portando la bandera norteamericana al frente, como planeaban hacer los grupos de otros países. Sin embargo, muchos otros refutaron esa idea diciendo que por años el estandarte de las "Barras y Estrellas" ha sido el símbolo del imperialismo norteamericano, por lo que no se debía usar.

Al final, una gran mayoría decidió marchar detrás de una gran pancarta que los identificaba como un contingente de jóvenes norteamericanos contra el bloqueo económico. Además, decidieron que no habría censura de los letreros, carteles o banderas en la manifestación. Hubo algunos que marcharon con la bandera norteamericana.

"Nunca he experimentado un sentido de comunidad como el que experimenté en Cuba", escribió Amanda Ulman, una estudiante de la Universidad Estatal de Ball en Muncie, Indiana, que participó en el viaje. "El espíritu de la revolución vive en el pueblo de Cuba. La única forma de que Estados Unidos aplaste a la revolución es matándolos a todos de hambre".

Así concluyó Ulman su contribución a la columna "Your Turn" (Ahora te toca a ti), en la edición del 5 de septiembre del periódico *Ball State Daily News*. Ahora activamente propaga en su escuela las acciones programadas para octubre contra la política norteamericana hacia Cuba.

Decenas de artículos escritos por los participantes del festival han aparecido en periódicos norteamericanos. Los mismos que han salido en los principales diarios como el *Plain Dealer* de Cleveland, Ohio, y el *Deseret News* en Salt Lake City, Utah; en publicaciones universitarias como *The Daily Cougar*, de la Uni-

versidad de Houston; periódicos de la comunidad como el *Independiente* de Newark, editado en portugués; y el *Community Focus* en Delaware; así como en publicaciones sindicales como el *Union Advocate* de St. Paul, Minnesota.

Además, el viaje ha generado artículos y programas basados en entrevistas con participantes del festival en otros medios de difusión. Entre ellos se encuentran el *Houston Chronicle*; el *Washington Post*; *El Daily News*, publicación en español de uno de los principales diarios de Nueva York, y en varias estaciones de televisión. Los participantes han informado de experiencias similares en Canadá y otros países.

J-C Calderón, un joven arquitecto de Nueva York, habló en un programa radial de la WBAI en Manhattan sobre sus experiencias del viaje. Fue a Cuba con el grupo organizado por Intercambio Global. Desde su regreso también ha estado activo en la "Coalición 21 de Octubre" de la ciudad, que organiza para esa fecha una marcha contra el bloqueo económico de Cuba. Calderón también habló en un mitin informativo realizado en Casa de las Américas en Nueva York.

Las coaliciones que a nivel local realizan trabajo de solidaridad con Cuba en muchas ciudades norteamericanas ayudaron a reclutar jóvenes y recaudar fondos para el viaje. Esto a su vez le ha inyectado nuevas energías a dichas coaliciones ya que, tras retornar, muchos jóvenes decidieron integrarse a esos grupos.

Adriana Sánchez, estudiante de la Universidad de Minnesota, dijo que la asistencia a las reuniones de la Red por Cuba de Twin Cities había aumentado luego del informe que dieron unos 15 participantes del festival.

"Nuestra mejor reunión fue la del 7 de septiembre, en la que habían más de 20 personas, entre ellos muchos de los jóvenes que fueron a Cuba", dijo Sánchez. "Antes del viaje con suerte lográbamos reunir de 5 a 10 personas". La red que ayudó a organizar una delegación de 17 desde Minnesota para el festival se dedica ahora a propagar las protestas de octubre.

Sánchez, quien habló en nombre de la delegación norteamericana en la sesión de clausura del festival, ha escrito una se-

rie de tres artículos para el semanario *La Prensa* de Minnesota, haciendo un llamado para una gran asistencia a las acciones de octubre.



LAURA GARZA-PERSPECTIVA MUNDIAL

Una trabajadora agrícola en la Isla de la Juventud habla con delegados al festival.

"La experiencia con familias fue la mejor oportunidad de relacionarse y de ver cómo vive el pueblo cubano", dijo Evan Daniel, para quien ésta fue su primera visita a Cuba. Daniel se dirigía a una reunión en San Francisco en la que se informó del festival. Muchos otros jóvenes hicieron comentarios similares respecto de sus experiencias del viaje.

Hospitalidad de pueblo cubano

En las provincias, en donde se realizaron eventos sociales y talleres sobre temas diversos, a cada delegado le tocó quedarse con una familia cubana por tres días. Miles de familias se ofrecieron para alojar a los 1 300 delegados, demostrando el deseo del pueblo trabajador cubano para participar de forma directa y activa en el evento.

"Hemos demostrado que Cuba tiene la capacidad hotelera más grande del mundo: la del pueblo cubano", dijo Luis Alberto González, segundo secretario de la UJC.

Este fue un intento consciente de parte de los organizadores para involucrar al mayor número de cubanos posible en la política revolucionaria del festival.

SIGUE EN LA PAGINA 30

Crece ataque policial antiindígena

Activistas luchan por tierras, combaten violencia gubernamental

**POR AHMAD HAGHIGHAT
Y STEVE PENNER**

IPPERWASH, Ontario—El asesinato del manifestante indígena Anthony George, acribillado aquí el 6 de septiembre por la Policía de la Provincia de Ontario (OPP), y el ataque armado, perpetrado cinco días después por la Real Policía Montada Canadiense (RCMP) contra manifestantes indígenas en el Lago Gustafsen en Columbia Británica, y cuyo saldo fue de al menos un herido, representan una escalada en los ataques contra la gente indígena de este país por los gobernantes capitalistas y sus agentes policiales.

Además, en el ataque de la OPP contra un grupo de activistas desarmados, defensores de los derechos indígenas, resultó seriamente herido Nicolas George, de 16 años de edad. Por su parte Bernard George fue salvajemente golpeado y tuvo que ser hospitalizado.

Ottawa apoya agresión

En ambos ataques, los manifestantes indígenas se vieron rodeados por cientos de agentes de la OPP y de la RCMP armados con rifles de asalto, granadas y otro tipo de armamento. En el Lago Gustafsen el ejército canadiense transportó en vehículos blindados a los agentes de la RCMP. Los gobiernos de las provincias, con el total apoyo del gobierno central en Ottawa, han amenazado con continuar con la acción policial contra los manifestantes a quienes caracterizan de "criminales sin ley".

Luchadores por los derechos indígenas de todo el país han comenzado a movilizarse contra los ataques del gobierno. Más de mil indígenas de todo Ontario, así como de otras provincias y de Estados Unidos, asistieron al funeral de Anthony

George el 11 de septiembre, para expresar su solidaridad. Se han realizado manifestaciones contra los ataques policiales en varias ciudades, entre ellas Toronto, Montreal, Vancouver y Ottawa.

En el Parque Queen en Toronto, en la sede de la legislatura de la provincia de Ontario, se ha estado realizando una vigilia 24 horas al día, en la que casi a cualquier hora participan hasta cien personas.

Anthony George, de 38 años, y otros activistas de los derechos indígenas realizaron la toma de unas 907 hectáreas del Parque Ipperwash el 4 de septiembre, cuando aquí se celebra el día del trabajo, luego que el parque fuese cerrado al concluir el verano. Los activistas exigían que el gobierno de Ontario les regresara las tierras que expropió en 1942, y que ellos consideran sitios indígenas sagrados para sepulcros.

El parque linda con la Base Militar de Ipperwash, unos 40 kilómetros al este de Sarnia, en las orillas del lago Hurón. El 29 de julio, activistas indígenas se tomaron los principales edificios de la base. Los indígenas han estado luchando por más de 50 años contra el gobierno canadiense para que les retorne sus tierras. El gobierno las expropió en 1942 bajo la Ley de Medidas de Guerra.

La policía de la provincia ha tratado de justificar el asesinato a sangre fría de George alegando que los "ocupantes de dos vehículos dispararon contra los agentes de policía y subsecuentemente la policía respondió el fuego".

El *Toronto Star* expresó su escepticismo sobre la versión gubernamental al señalar que "el jefe de la OPP, el superintendente Chris Coles, ha rehusado decir cuántos disparos le hicieron a la policía, la OPP no ha mostrado ninguna de las armas que según ellos fueron empleadas, o el daño causado por los supuestos disparos de los Chippewas".



Manifestación pro derechos indígenas en 1991. Actualmente se desarrollan acciones en respuesta al reciente aumento de ataques gubernamentales.

"Nuestra gente no tenía armas", declaró a *Perspectiva Mundial* Steve Wolfe, un indígena *kettle* y concejal de la Primera Nación de Stony Point. "Sólo tenían palos y piedras para defenderse de un ataque policial".

"George, uno de nuestros concejales fue golpeado incluso antes de que la policía comenzara a disparar", dijo Wolfe. Los policías lo tiraron al piso, le dieron

SIGUE EN LA PAGINA 31

Unase al club de lectores de Pathfinder

Con una cuota anual de US\$10 recibirá un descuento del 15 por ciento en todos los títulos de Pathfinder. Además puede recibir mayores descuentos en ofertas especiales.

Protestan prueba nuclear francesa

Sentimiento antinuclear se une a sed por acabar con dominio colonial

POR MALCOLM McALLISTER

PAPEETE—En Tahití y en el resto del mundo estallaron protestas tan pronto se tuvo noticias de que el 6 de septiembre el gobierno francés había realizado la primera de seis pruebas nucleares subterráneas en el Atolón de Mururoa.

Unos 200 trabajadores del sitio de pruebas en Mururoa respondieron a un llamado de huelga general en Tahití a la medianoche del 6 de septiembre.

El aeropuerto internacional de Faa'a se convirtió en el centro de la "ira, frustración y humillación" de los manifestantes, según relata el veterano líder independentista Oscar Temaru. Faa'a es el segundo pueblo más grande a sólo unos cuantos kilómetros de Papeete, la capital. Sus residentes —en su mayoría obreros de origen polinesio— son el baluarte del movimiento independentista. El aeropuerto le sirve al ejército francés, y se emplea también para vuelos comerciales.

Tres vehículos blindados y la policía paramilitar del gobierno francés equipados con escudos antimotines y gases lacrimógenos arremetieron contra dos mil manifestantes que pacíficamente querían bloquear las pistas del aeropuerto. Al verse obligados a retroceder, la ira aumentó entre los manifestantes. Una parte del aeropuerto y más de una decena de autos fueron incendiados.

Disturbios por toda la ciudad

Personas que participaron en las actividades narraron los hechos a este periodista a los pocos días de ocurridos. Grupos de jóvenes hostigaron a la policía todo el día desde las barricadas de acero, lanzando piedras y cócteles Molotov. Se cubrían el rostro con camisetas o caretas de bucear, y usaban mangueras de agua para intentar librarse de los efectos de los gases lacrimógenos. Las provocaciones se intercalaban con golpes rítmicos contra las barricadas de acero y las vallas de metal de la carretera.

Por la noche los disturbios siguieron en el centro de la ciudad. Unos 200 manifestantes intentaron prenderle fuego a la Asamblea Territorial y a la residencia del Alto Comisionado francés. Rompieron

ventanas de oficinas y tiendas. En Papeete los propietarios de la mayoría de oficinas y tiendas son franceses o chinos. Las tiendas de ropa fueron saqueadas.

A raíz de estos incidentes, unas 50 personas perdieron sus hogares y 16 resultaron heridas, entre ellas 2 policías. Se calculó que los daños ascendían a 20 millones de dólares. Un día después el gobierno francés envió policías antimotines de Nueva Caledonia —otro de los territorios franceses en Oceanía— y trajo miembros de la Legión Extranjera del sitio de pruebas de Mururoa para respaldar a los 300 gendarmes del aeropuerto en Tahití en tanto seguían las protestas. Desde Francia enviaron más policías paramilitares y tropas. El 8 de septiembre Temaru llamó a la calma, y al día siguiente los enfrentamientos habían disminuido.

Régimen culpa a independentistas

Inmediatamente el gobierno francés y las autoridades locales culparon de los incidentes a Tavini Huiraatira No Te Ao Maohi (Servidores del Pueblo), el principal partido independentista, dirigido por Temaru. Tavini controla 41 escaños en la Asamblea Territorial, es decir, el doble de los que había ganado en las elecciones anteriores. En las elecciones de 1993 para la Asamblea Nacional en París, cuando sólo enfrentó a un opositor, Temaru recibió el 41 por ciento de los votos. Temaru es el alcalde de Faa'a y su partido controla el consejo municipal.

Las autoridades francesas arrestaron a Nelson Ortas, otro líder de Tavini, y acusaron a sus militantes de ser los autores intelectuales de los incidentes. A los manifestantes les "habían dado instrucciones", dijo el Alto Comisionado francés. "Que no me vengan a decir que era un movimiento de protesta natural".

En Tahití la inmensa mayoría del pueblo, salvo la oficialidad del ejército y la élite gaullista, se opone a las pruebas. Los tahitianos se han opuesto a ellas desde que en los años sesenta se corrieron rumores de que el presidente francés Charles de Gaulle iba a trasladar el programa francés de pruebas nucleares del Sahara a Oceanía, luego de la derrota que las masas argelinas le asestaron a Francia.

La profundidad del sentimiento antinu-

clear se reflejó en una marcha a fines de junio, inmediatamente después que el presidente francés Jacques Chirac anunció que París reanudaría las pruebas. Entre 10 mil y 15 mil personas protestaron, un 7 por ciento de la población del país, lo que constituyó la marcha más grande en la historia de Tahití.

Unos 40 mil europeos, en su mayoría franceses, habitan el territorio junto con 8 mil soldados y funcionarios no permanentes. De la población polinesia de 220 mil, un 7 por ciento son descendientes de chinos. Habiendo arribado como peones, paulatinamente llegaron a dominar el comercio local. Marginados de la vida política por los gobernantes coloniales franceses, se les negó incluso el derecho a la ciudadanía hasta 1964.

La economía de la Polinesia francesa, aunque distorsionada, es relativamente desarrollada. La colonia comprende 130 islas en el Pacífico diseminadas en un área un poco más grande que la mitad del tamaño de Australia. El desarrollo económico se centra en Tahití, la isla más grande, donde vive el 80 por ciento de la población.

Sed de soberanía

A pesar que los salarios están ligados a los sueldos mínimos franceses de 1,500 dólares mensuales en el sector público y 850 en el privado, y son más altos que en Nueva Zelanda, los precios de consumo son astronómicos, incrementados por las tarifas de importación. El alquiler es 50 por ciento más alto, costando 780 dólares mensuales una casa de tres dormitorios. La gasolina cuesta casi 10 dólares por galón. La comida, ropa y la cuenta mensual del teléfono son casi el doble de lo que pagan los trabajadores en Nueva Zelanda.

Los problemas sociales se combinan con la reciente ola de protestas. No obstante, lo que constituyen los temas más relevantes son el deseo de un sector cada vez más amplio de tahitianos de gobernar su propio país y el atropello de la dignidad nacional que representan las pruebas nucleares conducidas por París.

Malcolm McAllister milita en el sindicato de maquinistas en Auckland, Nueva Zelanda, y visitó Tahití en agosto. ■

Foro en China recalca significado de luchas de la mujer

VIENE DE LA PAGINA 32

propios gobiernos. Ruth Manorama, una *dalit* de India, habló frente al tribunal de derechos humanos. Explicó que los *dalit* son un pueblo indígena en India a quienes, según el sistema de castas, se clasifica como intocables, o sea, un sector paria. Muchos son peones agrícolas. Manorama describió el caso de unos trabajadores que lucharon por un aumento de salario; el propietario respondió incendiándoles sus chozas, matando a 42 personas entre mujeres y niños. Agregó que más que otras mujeres, las *dalit* son objeto de abusos y violaciones por parte de funcionarios gubernamentales y policías.

Expresando un sentimiento común de las mujeres en el foro, muchas de las cuales participaban por primera vez en este tipo de encuentros, Adjoa Therese Akakpo, miembro de La Colombe en Togo, dijo, "Al averiguar sobre los problemas de la mujer alrededor del mundo, me doy cuenta que muchos problemas son similares, a pesar de las diferencias

culturales. Fue mi primera oportunidad de conocer mujeres de Latinoamérica y compartir experiencias con ellas".

Al iniciarse la Cuarta Conferencia Mundial de Naciones Unidas sobre la Mujer habían unas 17 mil personas, entre ellas 4 mil delegadas de las ONG que fueron a Beijing para sumarse a los debates y expresar sus opiniones sobre la diversidad de temas que se abordaban —el derecho al aborto, el matrimonio y las leyes de divorcio, entre otras— a medida que se preparaba una plataforma de acción.

La mayoría encontró una atmósfera muy distinta a la de Huairou: el ambiente dejó de ser el de una discusión entre activistas que participan en la lucha pro derechos de la mujer para transformarse en uno más callado y más formal de representantes gubernamentales ocupados en dilucidar cómo administrar programas que atañen a la mujer.

Asimismo, el cuadro que aquí se presenta refleja la crisis económica que enfrenta el capitalismo a nivel mundial y el

precio que obreros y pequeños agricultores están pagando, y cuya porción mayor recae sobre la mujer.

Interviniendo en la sesión plenaria Diakite Fatoumata N'Diaye, Ministra y Comisionada para el Avance de la Mujer en Mali, observó que 10 años después de la última conferencia sobre la mujer en Nairobi, Kenya, "la situación de la mujer todavía se caracteriza por bajos niveles de alfabetización. No se puede separar la situación de la mujer de la del país en su totalidad. Nuestra economía se haya agobiada con la deuda. Bajo estas condiciones no puede haber perspectivas para que mejore el bienestar de la mujer. La verdadera causa estructural de la pobreza es el ciclo de deuda que mantiene a los países africanos en la pobreza. Ni el refinanciamiento de la deuda ni ninguno de los llamados remedios tiene nada que ver con solucionar el problema. La única solución es una solución radical: anular la deuda".

La carga de la deuda externa

Muchos oradores de Africa y del Caribe se refirieron a los problemas de la deuda y a los recortes a los gastos sociales impuestos por las agencias prestatarias como condición para la extensión de préstamos, pero fueron pocos quienes se unieron al llamado para la eliminación de la deuda. Billie Miller, la vice primer ministra de Barbados, planteó una posición más común. "Barbados no ha sido inmune a los efectos adversos de los programas de estabilización económica y de ajuste estructural," sostuvo Miller. "A pesar de la posición que ocupa Barbados en cuanto a desarrollo social, aún se necesitan más y nuevos recursos para que mantenga su ficha de desenvolvimiento en torno a género".

Los representantes de países de la antigua Unión Soviética y Europa oriental también describieron una situación económica en deterioro. Uladzimir Rusakevic, de Belarrus, por ejemplo, dijo que los cambios ocurridos en ese país habían resultado en "un alza en el desempleo de las mujeres" y habían "aumentado la mortalidad materna e infantil".

En Armenia, la transición de una economía central planificada ha significado un agudo aumento en la tasa de desempleo para las mujeres, quienes constituyen el 64 por ciento de desempleados y que, cuando trabajan, lo hacen en los empleos peor remunerados, dijo Jranush Kakobian de la Asamblea Nacional de Ar-

MÁS LECTURA DE PATHFINDER SOBRE LOS DERECHOS DE LA MUJER



El manifiesto comunista

KARL MARX, FREDRICK ENGELS

Documento de fundación del movimiento obrero mundial, escrito en 1847. Explica el surgimiento del capitalismo como etapa específica en el desarrollo económico de la sociedad de clases y cómo será superado por la acción revolucionaria de la clase obrera a nivel mundial.

Folleto US\$5.00

El origen de la familia, la propiedad privada y el estado

FEDERICO ENGELS

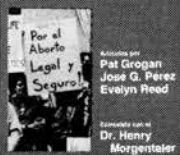
Describe las primeras formas e instituciones de propiedad privada, cómo surgieron y cuáles son sus consecuencias para las mujeres, desde entonces hasta la época actual. También en inglés. US\$9.95

Engels

*El origen
de la familia,
la propiedad
privada
y el Estado*

Editorial PROGRESO

EL ABORTO: DERECHO FUNDAMENTAL DE LA MUJER



El aborto: derecho fundamental de la mujer

PAT GROGAN Y OTROS

También en
inglés.

Folleto US\$3.50

Pídalos de su librería Pathfinder (ver penúltima página) o de Pathfinder, 410 West St., Nueva York, NY. Agregue US\$ por costos de envío.

menia. Tres cuartas partes del presupuesto europeo de la Organización Mundial de la Salud están dedicadas a Europa oriental, donde se vuelven a dar brotes de enfermedades que ya habían sido erradicadas —como el cólera, la difteria y la tifoidea— y aumentan las tasas de mortalidad materna. El presupuesto de la OMS para esa región será recortado en un 20 por ciento. La doctora Assia Brandrup-Lukanow de la OMS dijo, “Se ve amenazada la salud de mujeres, hombres y niños”.

En la conferencia, los representantes de Estados Unidos y de la Unión Europea tajantemente rechazaron las propuestas planteadas por muchos países del tercer mundo para el suministro de más y nuevos recursos, arguyendo que la tarea de dichos gobiernos consiste en lograr las metas de la conferencia reasignando los recursos existentes.

Derecha se muestra ineficaz

Sectores de derecha, en su mayoría bajo el manto de defender la libertad de religión, atacaron el proyecto de la plataforma de acción por no condenar el aborto, plantearon que el rol principal de la mujer es el de ser madre y le atribuyeron más importancia a la familia como la solución de los males que aquejan a la mujer y a la sociedad. Aparte de grupos como *Real Women* (Mujeres de Verdad) de Canadá y *Right to Life* (Derecho a la Vida) de Estados Unidos, las representantes del Vaticano y países como Irán y Guatemala hicieron eco de estos temas.

Sin embargo, no consiguieron que la discusión sobre los derechos de reproducción diese pasos atrás, ni que se desatase un ataque general contra la conferencia. Por el contrario, las representantes de dichos sectores tuvieron que asistir a las sesiones y participar en los debates encubriendo sus ataques contra los derechos de la mujer tratando de dar la impresión que defendían la igualdad de la mujer, sosteniendo a la vez que la mujer debe desempeñar un papel distinto del hombre al cumplir sus responsabilidades.

Durante el intercambio de opiniones en la sesión plenaria Rosalyn Hazelle de St. Kitts y Nevis arguyó, “La mujer debe tener autonomía sobre sus derechos sexuales y de reproducción si ha de protegerse de embarazos no deseados o no planificados y de las enfermedades sexuales transmisibles”.

La delegación de Cuba estuvo encabezada por Vilma Espín Guillois, presidenta de la Federación de Mujeres Cubanas.

Durante la conferencia Espín declaró que Cuba apoya el derecho de la mujer a controlar su propio cuerpo, subrayando que el aborto es seguro y legal en Cuba. Y agregó, “La independencia y soberanía que conquistamos es por lo que Estados Unidos nos quiere castigar con la política ilegal y agresiva que impuso 33 años atrás, con el cruel bloqueo económico, financiero y comercial”.



LAURA GARZA • PERSPECTIVA MUNDIAL

Delegada filipina discute efectos de crisis económica en el Tercer Mundo

Bassan S. Kuba, de Iraq, hizo un llamado para que se suspendan las sanciones contra ese país impuestas por Naciones Unidas a instancias de Washington. “A raíz de la inflación”, dijo Kuba, “el salario de una mujer no alcanza para pagar el transporte”. Los precios altos y la falta de alimentos y medicinas le han asestado golpes graves a la población civil, agregó.

En el transcurso de la conferencia, los titulares en todo el mundo giraban en torno a las protestas contra las pruebas nucleares francesas en Oceanía. La mayoría de los que hablaron en nombre de los países de Oceanía alzó su voz contra las pruebas nucleares, entre ellos los representantes de las Islas Cook, Kiribati, Nauru, Pala, Papua de Nueva Guinea y Tuvalu. Otros gobiernos, como Nueva Zelanda, también expresaron su oposición contra la prueba nuclear recientemente realizada por China.

“La principal causa de muerte de las mujeres en las Islas Marshall es el cáncer al sistema reproductor”, dijo Neijon R. Edwards. “También tenemos una alta in-

cidencia de anomalías en los nacimientos, nacidos muertos y pérdidas del embarazo. Estamos al tanto de los problemas de contaminación ambiental, y exigimos el fin de las pruebas nucleares”, dijo Edwards entre aplausos. “Las pruebas nucleares son un crimen contra la humanidad que se comete en esa región de Oceanía”.

La reanudación de pruebas nucleares

subraya la creciente inestabilidad en el mundo, contradiciendo las aseveraciones de los portavoces capitalistas que proclamaron una era de paz con el fin de la guerra fría. Durante la conferencia también se mencionaron la guerra en Bosnia y los conflictos en Africa que han creado decenas de miles de refugiados y que sirven para confirmar aún más que el peligro de guerra es mayor —no menor— en la actualidad. En este contexto muchas mujeres discutieron si lo que se estaba haciendo en la conferencia tendría un impacto en el avance de la lucha por los derechos de la mujer.

La opinión abrumadora de los miles de participantes en el foro de las ONG fue que la realización de un encuentro de tal magnitud, cuyo foco central fuesen los derechos de la mujer, era en sí un triunfo. Asimismo, la enorme asistencia sirvió como prueba de que la batalla por los derechos de la mujer seguirá siendo central para la lucha en defensa de los intereses de los obreros y pequeños agricultores en todo el mundo. ■

'Capitalismo y desarrollo social son y serán eternamente irreconciliables'

— FIDEL CASTRO



Medio millón de personas marcharon en apoyo

A continuación reproducimos el discurso pronunciado el 6 de agosto de 1995 por Fidel Castro, presidente de Cuba, en el acto de clausura del Festival Internacional Juvenil Cuba Vive, realizado en el Teatro Carlos Marx de la ciudad de La Habana. El día anterior medio millón de personas, entre ellas los participantes del festival, marcharon por el Malecón de La Habana en apoyo a la revolución cubana. El discurso fue publicado en *Granma*, órgano del Partido Comunista de Cuba. Los subtítulos son de *Perspectiva Mundial*.



Queridos compañeros y amigos de fuera y de dentro:

Aquí, realmente —lo digo con toda sinceridad—, me parece que no falta nada por decir, todo se ha dicho, y se ha dicho mucho mejor de lo que podría decirlo yo; pero las presiones de los organizadores y de Viky [Velázquez], principalmente, me han hecho venir aquí a pronunciar unas palabras [*Aplausos*], y, para más inconveniente, con una voz que se ha declarado prácticamente en huelga. ¿Qué vamos a hacer? No le podemos lanzar ni gases lacrimógenos ni empezar a reprimir la huelga con tanques de agua y todas esas cosas que vemos todos los días en otras partes. Así que voy a seguir con ella, tratando de cumplir la tarea lo mejor posible.

Ahora tenemos dos grupos: uno, el que participó durante todo el día de hoy y conoce los temas abordados, lo que se ha dicho y, en fin, los argumentos, las ideas; y otro, el de los que no estuvieron presentes durante el día de hoy.

Tenemos, además, el honor de la presencia del cuerpo diplomático. ¡Qué dolor de cabeza ser miembro del cuerpo diplomático en un acto como este! Lo sé por experiencia, porque si aplauden, dicen que aplaudieron; si no aplauden, dicen que no aplaudieron; si unos se ponen de pie y ellos se quedan sentados, dicen: Los diplomáticos se quedaron sentados. Así pasó cuando

por ahí empezaron ustedes a exclamar “¡Cuba Vive!”, y, claro, los diplomáticos por disciplina se quedaron sentados; pero no creo que ninguno de ellos no desee que Cuba viva [*Aplausos*].

Robertico [Robaina] en su intervención en la tarde de hoy hizo, realmente, una brillante exposición de los conceptos e ideas fundamentales que hoy tienen que ver con nuestra revolución. Pienso que Viky hizo también un magnífico discurso, quedaron muy pocos resquicios de qué hablar en esta noche.

Yo prefiero pensar, en primer lugar, en el mundo que les ha tocado vivir a ustedes, los jóvenes que están aquí representados, a los cuales me dirijo principalmente. A nuestro juicio —es decir, a juicio de revolucionarios y de personas que no somos pesimistas, ni podemos serlo—, es un mundo muy difícil.

Desafíos ante las nuevas generaciones

Se habla con alborozo de que estamos a unos años del año 2000 y se habla del próximo siglo. Es muy lógico, lo menos que pierde el hombre nunca es la esperanza; pero tal como nosotros vemos las cosas, nos parece que a estas nuevas generaciones que ustedes representan, a los niños de hoy día, de Cuba y de todo el mundo, les va a tocar afrontar problemas muy serios en todos los sentidos, y no hablo ya solo de los problemas del medio ambiente. Por primera vez, realmente, se ha cuestionado la posibilidad de que el mundo pueda sobrevivir al destrozo que está teniendo lugar en la naturaleza y en los medios de vida del hombre, de lo cual se viene hablando hace rato, pero que se hace cada vez más evidente, más visible, más preocupante.

Por ejemplo, del efecto invernadero famoso se habla ya hace algunos años, lo mismo que de la capa de ozono y otros problemas similares; sin embargo, estamos viendo los efectos invernaderos, ya Cuba los ve, los percibe, el mundo es testigo de lo que está ocurriendo: unas olas de calor terribles en todas partes, casi mil personas murieron en Estados Unidos de calor, y han muerto



ROSE ANA BERBEO-PERSPECTIVA MUNDIAL

Inundación el 5 de agosto en La Habana

en Inglaterra, en casi toda Europa, en todas partes.

Los últimos años, según los récords, han sido los años más calurosos en cien años, ya estamos viendo las consecuencias en estos efectos; pero no serían, ni mucho menos, los peores efectos. Hay fenómenos atmosféricos de todas clases de comportamiento extraño. Acabamos de ver un ciclón o huracán, que mientras cruzaba por la Florida dejaba unas lluvias copiosas en nuestro país, a cientos y cientos de kilómetros de distancia.

De cómo el hombre va destruyendo los medios naturales y los va sobreexplotando, hemos tenido pruebas recientes en el conflicto surgido entre Canadá y la Comunidad Económica Europea, por una especie llamada fletán negro —la conocemos porque hemos oído hablar mucho de ella en los últimos meses—, casi una guerra por los bancos de pesca del fletán.

Los lugares de pesca no solo allí sino en el Atlántico Sur y en otras muchas partes se están agotando; sin embargo, la población se acerca ya a los 6 mil millones de habitantes. En el año 2000 famoso estará más o menos la población mundial a nivel de 6 mil millones de habitantes, si es que no ando equivocado, porque tengo tres aparatos de esos que me han regalado, y uno se puede sentar delante para ver cómo crece la población por segundo y por minuto.

Los fenómenos de la sequía se suceden en todas partes, o grandes sequías, o grandes lluvias —tremenda inundación en China— que causan tanto daño, que matan a miles de personas en otras partes del mundo, o largos meses sin llover. Comprobablemente los niveles del mar van subiendo cada año.

Quiero decir que ya el hombre está empezando a experimentar los efectos, de una manera clara, de la destrucción del medio ambiente. Es aterrador escuchar el número de especies que se destruyen, especies vegetales y animales, todos los días en el mundo, y se ve, es visible el fenómeno. Es claro que la humanidad creciente se enfrentará a problemas ecológicos tremendos,

y ustedes serán testigos de eso.

Pero quiero referirme fundamentalmente a otro aspecto de la cuestión, el aspecto político, el aspecto social. ¿Ese siglo venidero de que tanto se habla, será acaso el siglo del hegemonismo unipolar, del dominio realmente de la política del mundo por un solo país o por un grupo de países? ¿Ese siglo será el llamado siglo de la globalización de la economía, del triunfo pleno y total de las empresas transnacionales, la imposición de un nuevo orden económico mundial mucho peor que el que tenemos hoy?

¿Qué quedará en ese mundo para los países que constituyen la inmensa mayoría de la humanidad, que constituyen las tres cuartas partes de la humanidad? ¿Qué garantía tienen, qué seguridad tienen? ¿Es que acaso van a competir con las tecnologías más modernas, más desarrolladas? ¿Cuáles van a ser sus mercados? ¿Qué será de los precios de sus productos? ¿Qué lugar tendrán en el mundo? Y no se trata ya de los antiguamente llamados países del Tercer Mundo, se trata, incluso, de países que no estaban conceptuados como del Tercer Mundo —Unión Soviética y antiguos países socialistas—, que han pasado, de hecho, a formar parte del Tercer Mundo en los índices económicos, en el Producto Interno Bruto, en sus posibilidades de competir, de encontrar mercados y que vienen a engrosar el número —pudiéramos decir— de pobres de este mundo.

Amenazas de guerras comerciales

Se acaban de acordar las normas que deben regir el comercio internacional contenidas en la llamada Ronda de Uruguay, el GATT —la Organización Mundial de Comercio en la actualidad—, y ya, prácticamente, las grandes potencias en su comportamiento comienzan a ignorar esas normas. Hemos visto cuáles son los métodos que ha utilizado Estados Unidos para resolver diferencias con Europa y diferencias con Japón, amenazas de guerras comerciales, de tarifas arancelarias elevadísimas, mediante lo cual va imponiendo sus condiciones al resto del mundo, incluso, al mundo desarrollado.

Han surgido teorías nuevas, ya no se trata del imperialismo, que es casi tan viejo como Matusalén, pudiéramos decir, en su forma moderna; aunque ya conocimos un imperio en la historia que duró muchos años, el Imperio Romano, cuyo Capitolio creo que sirvió de modelo, prácticamente, al Capitolio del imperio que hoy constituye Estados Unidos.

Antes se hablaba de imperialismo, se hablaba de colonialismo, de neocolonialismo, durante el proceso de la revolución cubana que comenzó en 1959. En el escenario internacional se insistía mucho en estas ideas, en estos conceptos, se estudiaban, se analizaban; ahora se habla de neoliberalismo y algunos pretenden que el siglo venidero sea el siglo del neoliberalismo.

Efectivamente, cuándo se desploman el campo socialista y la Unión Soviética, todas estas teorías imperialistas surgieron con enorme fuerza: había llegado realmente la hora de ajustar cuentas, de apoderarse de la economía mundial, y todas las instituciones crediticias internacionales y las políticas de los países desarrollados impusieron ese neoliberalismo. Ya empezamos a ver las consecuencias.

A mí no me resulta muy agradable mencionar países, ni siquiera quiero lastimar a ninguno de los aquí presentes o representantes de algunos países. Ustedes los mencionaron esta mañana y ya están apareciendo las consecuencias monstruosas del neoliberalismo en muchas partes.

Hace apenas dos años se hablaba de otros problemas: los problemas sociales que traía el neoliberalismo. La queja universal de maestros, médicos, profesionales que venían aquí a Cuba a

congresos, era la supresión de los créditos y de los presupuestos para educación, para salud, para seguridad social, para desarrollo social, para todas esas actividades; y todavía no se veía claramente la crisis económica del neoliberalismo, esa crisis que empieza a percibirse ahora en forma de índices de desempleo que en algunas partes se han triplicado en apenas dos años, o de grandes problemas financieros que arruinan a cualquier país de un día para otro, o de países con enormes recursos naturales y enormes ingresos, que están al borde de la explosión social por la batalla diaria entre los trabajadores, la policía y los cuerpos represivos, en Centroamérica, en Sudamérica y otros sitios. Ya estamos viendo las consecuencias, y hay países que han planteado claramente que no van al neoliberalismo, que lo van a evitar a toda costa.

Hay amigos nuestros, personalidades importantes, que nos han enviado mensajes diciéndonos: "Nosotros no sabemos hacia dónde van ustedes" —una buena pregunta, y asociada a algunas de las inquietudes planteadas aquí—, "pero sí les aconsejamos que no vayan a donde nosotros estamos yendo", y se trata, en ese caso, de amigos que están envueltos en esta ola de neoliberalismo, y comprometidos con esa política.

Los efectos son tales ya, que hasta organismos internacionales, como el Fondo Monetario [Internacional] y el Banco Mundial, hablan de desarrollo social y hablan de dar créditos para el desarrollo social. Han empezado a preocuparse seriamente por el polvorín que están creando en todas partes y, muy especialmente, en América Latina; a pesar de los índices macroeconómicos de que hablan, la realidad de todos los días, es un enfrentamiento, una situación terrible y desesperada.

A algunos no les va quedando nada que privatizar

¡Hay que privatizarlo todo! Bueno, ya lo han privatizado casi todo. Resolvieron déficit presupuestarios con los ingresos de las privatizaciones, pero ya se acabaron las propiedades privadas del Estado; propiedades que se fueron creando durante decenas de años, están desapareciendo en virtud de esa práctica y de esa filosofía, ya no va quedando nada que privatizar.

Uno de los resultados de tales privatizaciones —lo estuve leyendo en un cable reciente— en un país sudamericano que privatizó una fábrica de aviones, llegó una transnacional y lo primero que hizo fue reducir el número de trabajadores de esa industria de 1 200 a 400. No se puede decir que por esa vía se van a resolver los problemas del desempleo.

Ahora los teóricos del neoliberalismo están inventando qué hacer para combatir el desempleo, lo mismo que las grandes instituciones bancarias hablan de qué hacer por el desarrollo social, y el problema esencial es uno: capitalismo y desarrollo social han sido, son y serán eternamente irreconciliables [Aplausos]. Capitalismo y saqueo, saqueo dentro y fuera del país, son inseparables. Capitalismo y desempleo son inseparables, si no que lo diga Europa.

Hay países en Europa que tienen más del 20 por ciento de desempleo y la famosa reconversión industrial para competir ha traído más desempleados, y hay países en Europa que han tenido que arrancar millones de matas de olivo, con las que se produce un excelente aceite sin colesterol, algo que tanto les quita el sueño a los ricos hoy día; los pobres no tienen prácticamente esos problemas de colesterol.

Decenas de millones de parras de uvas, decenas de millones

de hectáreas de tierra sin cultivar, subsidio a los campesinos para no producir alimentos, millones de cabezas de ganado que se sacrifican para que suba el precio de la leche; declaraciones de la FAO [Organización para la Agricultura y la Alimentación] de que la producción de cereales baja, con lo cual aumentará el precio de todos esos cereales que compran los países del Tercer Mundo, porque uno sabe que en los países tropicales el trigo no se produce; el maíz, incluso se produce en condiciones muy diferentes, que nos lo digan a nosotros, los cubanos, que tenemos ciclones, sequías, plagas, etcétera. Es en el clima de las zonas templadas donde se producen los cereales fundamentales. Sólo el arroz, que es de bajo contenido protéico, crece fácilmente en el trópico.

Matar a animales es asesinar hombres por hambre; destruir plantaciones, limitar y subsidiar la no producción de granos, ¿qué racionalidad tiene todo eso en un mundo que crece, que sufre problemas alimentarios cada vez más graves? Tales noticias no son buenas para los países pobres del mundo.

Que si habrá TLC [Tratado de Libre Comercio] para toda América Latina enyugándola a la economía de Estados Unidos. ¡Nadie sabe las consecuencias que tendrá todo eso!, pero hay países que si producían históricamente maíz, dejarán de producir maíz, porque hoy el maíz se produce más barato en Estados Unidos, no pueden competir con el maíz norteamericano.

De tal manera que se están entretejiendo toda una serie de mecanismos y de planes que pueden hacer felices a aquellos que tienen un desarrollo hasta cien veces mayor que el que tienen otros países del mundo, posibilidades para competir, experiencias para competir, tecnologías modernísimas, recursos financieros para ofrecer créditos, para competir con el resto del mundo que carece de todo eso y que tendrá que enfrentarse a estos problemas en años muy próximos, porque ya se está enfrentando a los mismos.

En materia de información, ustedes lo mencionaron en una de las comisiones, el fenómeno de la producción audiovisual para la recreación es hoy día un monopolio casi exclusivo de Estados Unidos, que ha desplazado a Europa y a todo el mundo prácticamente de ese mercado, cuyos productos conocemos, algunos buenos, y una enorme masa de veneno de toda clase.

Hay muchos norteamericanos que empiezan a preocuparse de la cantidad de violencia que se genera y que se inspira en esos programas televisivos con abuso, como se ha dicho, de la violencia y del sexo. Están discutiendo leyes y están hasta inventando mecanismos técnicos para ver cómo seleccionan las películas y cómo crean un sistema en cada casa en que no se puedan ver determinadas películas —debe ser bastante complicada la cosa—, y creo que eso lo puedan hacer las cadenas de televisión únicamente ayudadas por la electrónica y la computación, que es una ventaja extraordinaria con las que cuentan técnicamente.

Pero ellos están preocupados, ¿y quién se preocupa por nosotros, lo que nos envían a nosotros, lo que nos venden a nosotros?

Ahora se habla ya de las autopistas de la información, cuestiones nuevas que servirán para calzar, a través de la propaganda y a través de la influencia sobre la mentalidad humana, este orden económico que quieren imponerle al mundo. Son cambios importantes que han tenido lugar en estos 36 años de revolución que hemos tenido el privilegio, realmente, de observar.

Pero es el hecho real que existen fundamentos sólidos para

El mundo del próximo siglo tendrá que entrar en crisis

albergar la convicción de que este mundo que nos están diseñando para el próximo siglo no tiene porvenir alguno. Entrará en crisis, tendrá que entrar en crisis, y en ese mundo es donde ustedes tendrán que tratar de llevar adelante las ideas contenidas en los análisis de las comisiones sobre educación, salud, medio ambiente, la mujer, el niño, la cultura, el empleo, la democracia y la participación. Y yo no les digo estas cosas para desanimarlos ni mucho menos, sino para darles toda la razón en las cuestiones que ustedes plantearon aquí; porque se puede decir que en este Festival Internacional Juvenil lo que ustedes han hecho es elaborar un programa de trabajo, de lucha y un inventario de los problemas que tiene el mundo hoy.

A todo esto se dan fenómenos en determinados países importantes de una derechización de la política, un viraje hacia posiciones reaccionarias, no en todas partes, pero en unos cuantos países muy importantes, entre ellos Estados Unidos, que juega un papel decisivo en el mundo de hoy y lo jugará inevitablemente en el mundo de mañana; un viraje tremendo que asombra a quienes alguna vez tuvieron noticias e informaciones de la gran crisis de los años treinta, de los esfuerzos que se realizaron en aquellos tiempos de Roosevelt por salvar el capitalismo, de las medidas con fines sociales adoptadas para disminuir el desempleo, para mejorar las condiciones de la gente, la educación, la salud.

Ha habido luchas dentro del propio Estados Unidos, durante muchos años, que dieron lugar a una serie de conquistas sociales, hay que decirlo: la lucha de la población negra de Estados Unidos por sus derechos, una lucha histórica; la lucha de las minorías nacionales, la lucha de los desempleados, la lucha de los pobres, la lucha de las mujeres para obtener una serie de avances. Todo eso se ve claramente hoy en peligro como consecuencia de la derechización de la política de Estados Unidos, al extremo que se llega a posiciones realmente de extrema derecha.

Todos los días salen en los cables noticias de un acuerdo en el Congreso de Estados Unidos echando abajo tal medida, tal ley, tales presupuestos, tales recursos, todo. No se sabe hasta dónde la población norteamericana resistirá eso, pero hay una guerra contra los avances sociales; incluso, las llamadas Acciones Afirmativas, que fueron medidas que se adoptaron para proteger a los sectores más débiles de la sociedad, los más vulnerables, para que pudieran obtener trabajo y determinados beneficios, también esas Acciones Afirmativas las quieren echar

abajo.

Sería largo explicar, pero hay fuerzas bien reaccionarias que se gestaron a lo largo de la guerra fría, y pensamientos políticos muy reaccionarios que tienen tremenda fuerza y tremendos recursos, y son los que explican estos fenómenos que están teniendo lugar en Estados Unidos, que no es hoy, ni mucho menos, un modelo de comportamiento, pero que puede ser mucho peor de lo que es. Se trata del país que nos ha bloqueado durante todos estos años.

Pueden llegar a controlar el poder casi total en Estados Unidos la gente de extrema derecha. Ese es un factor muy digno de

tenerse en cuenta, porque puede ser que la situación para el mundo empeore y el imperialismo norteamericano se haga mucho más agresivo y mucho más dañino para el mundo.

Baste decir que con relación a las Naciones Unidas hay hoy dos concepciones: la de los que quieren utilizar a las Naciones Unidas como instrumento del imperio para "santificar" sus intervenciones en cualquier parte y su política internacional, pero utilizando esa hojita de parra, que se llama Naciones Unidas —se llama hoy las Naciones Unidas porque no fue así siempre—, y los que quieren desaparecer las

Naciones Unidas para ejercer el poder imperial directamente en el mundo, los que quieren quitarse el estorbo de las Naciones Unidas [Aplausos]. Esas son las dos concepciones. Repito: una, los que la quieren utilizar como instrumento; otra, los que la quieren desaparecer porque creen que les estorba. Son esos conceptos los que se están discutiendo.

Con relación a Cuba se discuten igualmente dos concepciones: la de los que quieren destruirnos desde fuera —es decir con más bloqueo, con más hostilidad, con más amenaza de agresión—, y la de los "nobles y bondadosos caballeros" que nos quieren destruir desde dentro, pero todos con bloqueo; las dos concepciones son apoyadas en el bloqueo.

Periodos difíciles no nos desalientan

Pero unos piensan: este bloqueo es suficiente, pero hay que añadir esto, esto y lo otro para desestabilizar y destruir la revolución; incluso, tal como si nosotros fuéramos tontos o nos chupáramos el dedo, porque el famoso carril dos de la Torricelli puede tener alguna virtualidad y algún efecto entre gente boba. No hay que ser un genio, ni mucho menos, para saber que nosotros no nos podemos dejar atrapar por esa política, y de la misma forma hay que tener la serenidad suficiente para resistir la otra va-



JUAN GONZALEZ-IAHORAI

Trabajadores agrícolas en la provincia de Holguín. En Cuba, la mayoría de agricultores posee sus tierras debido a la revolución.

riante.

Si nos dicen que mañana la extrema derecha conquistó no sólo el Congreso, sino también el gobierno de Estados Unidos, esos no nos van a asustar, ya hemos pasado por periodos parecidos, aunque estos pueden ser peores en cuanto a hostilidad y amenazas desde el exterior. Y, como aquí decía Viky, ninguno de esos factores nos desalienta; pero son concepciones: hay concepciones para el mundo y hay concepciones para Cuba.

Cuba se ha vuelto, al parecer, importante, puesto que ya somos el único país bloqueado por Estados Unidos. Se mantienen con relación a nuestro país las más duras restricciones; ellos pueden tener cualquier otra idea para cualquier otro país, pero para Cuba no quieren ceder hasta ahora. Por eso hemos resistido 35 años, y yo decía que sí, que tenemos que estar dispuestos a resistir un tiempo semejante y más que ese tiempo. En definitiva, nuestro país por defender su independencia ha luchado casi 130 años, y pienso que los valores que nos legaron nuestros antepasados están muy presentes en nuestro pueblo.

Es conveniente que los amigos nuestros en el mundo sepan eso, también que nuestro pueblo lo sepa, y nuestro pueblo lo sabe. Y a fuer de gente optimista, tengo la seguridad de que hay reservas en el pueblo, hay reservas en nuestro país, hay posibilidades en nuestro país de soportar todo eso, e incluso seguir avanzando.

Cuando digo que hay que resistir, siempre me vienen a la mente algunos ejemplos de lo que ha pasado en algunos países, y voy a recordar uno, haciendo una excepción: lo que ocurrió en Guatemala en el año 1954, hace ya 41 años.

Hubo un movimiento político revolucionario, una esperanza en América Latina y en Centroamérica; hubo una esperanza en el pueblo guatemalteco con una ley de reforma agraria, con cier-

tas medidas sociales, e inmediatamente se organizó en Estados Unidos una expedición mercenaria como la de Girón.

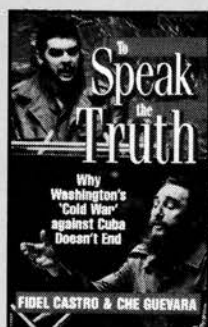
Invadieron el país, los revolucionarios guatemaltecos no tuvieron posibilidades de defenderse y derrotar aquella invasión, y se estableció un gobierno represivo, organizado y creado por la CIA y por el gobierno de Estados Unidos. En estos 41 años, en ese país que no tiene 10 millones de habitantes —puede ser que los tenga ahora, en 41 años debe haber duplicado la población—, han desaparecido —¡algo increíble!— más de 100 mil personas. Ese fue el resultado del triunfo mercenario.

¿Qué habría sido de Cuba si hubiesen triunfado en Girón en el año 1961? ¿Qué sería de este país si tuviera que soportar una contrarrevolución triunfante? La historia de la Comuna de París sería pálida al lado de eso. Todos los cubanos sabemos lo que significaría dejar de luchar, dejar de resistir, y lo sabemos bien. Creo que el día de ayer fue una prueba objetiva de eso, el espíritu demostrado ayer por nuestro pueblo aquí en la capital, donde tenemos más dificultades.

La brutalidad de la Ley Helms-Burton

Ahora calculen. Y eso no lo ocultan, porque la famosa Ley Helms-Burton —una más—, agresiva, repugnante, es tan brutal que prácticamente amenaza a nuestro país —como ha explicado Alarcón varias veces— con privar al pueblo de todo lo que tiene. Prácticamente no le quedaría una escuela, no le quedaría un círculo infantil, no le quedaría un centro de educación de minusválidos, no le quedaría hospital, ni del médico de la familia, no quedaría nada; cuando vinieran a aplicar las medidas que les han exigido a otros países, es posible que al ciento por ciento de los médicos de la familia los dejaran cesantes, porque, ¿con qué y para qué les pagan?

MAS SOBRE CUBA REVOLUCIONARIA

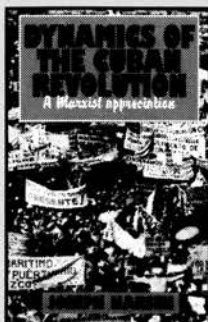


Hay que decir la verdad

POR QUE NO CESA LA 'GUERRA FRIA'
DE WASHINGTON CONTRA CUBA
Fidel Castro y Che Guevara

Por qué el gobierno de Estados Unidos está empeñado en destruir el ejemplo de la revolución socialista en Cuba y por qué no va a poder hacerlo.
En inglés. **US\$ 16.95**

Puede obtenerlos de las librerías
Pathfinder que aparecen en la penúltima
página o, agregando US\$3.00 por gastos
de envío, de: Pathfinder, 410 St.,
Nueva York, NY 10014.



La dinámica de la revolución cubana

Joseph Hansen

En inglés. **US\$19.95**

DE PATHFINDER

La defensa de Cuba, la defensa de la revolución socialista cubana

Mary-Alice Waters

En Nueva Internacional no. 4

US\$15.00



Che Guevara y la lucha por el socialismo hoy

CUBA HACE FRENTE
A LA CRISIS MUNDIAL
DE LOS AÑOS 90

Mary-Alice Waters

En español, inglés y
francés. **US\$3.50**



Prácticamente todos los agricultores de este país perderían sus tierras, excepto algunos de los que ya fueran antiguos propietarios, y la inmensa mayoría son propietarios porque la revolución les entregó la tierra. Todas las UBPC [Unidades Básicas de Producción Cooperativa], todas las cooperativas, perderían lo que tienen, todas sus propiedades.

En un país como Cuba, donde el 85 por ciento de las familias es propietario de su vivienda, en virtud de las leyes de la revolución y de la obra de la revolución, todas esas familias perderían la propiedad de las viviendas. Es algo tan estúpido que nosotros casi estuvimos a punto de enviar un telegrama de agradecimiento a Helms y a Burton, y decirles: "Oigan, muchas gracias, miren que ustedes nos están ayudando".

Como ha dicho el mismo Clinton, de acuerdo con esa Ley Helms-Burton las indemnizaciones que tendría que pagar Cuba no serían 5 mil ó 6 mil millones por las que fueron propiedades norteamericanas. Habría que discutir, además, es una cifra que no es nuestra cifra; y, bueno, si quieren hasta la aceptamos, pero faltaría pasar la cuenta de las decenas de miles de millones que nos deben de indemnización por el bloqueo [Aplausos]. Hasta estaríamos dispuestos a pagar propiedades norteamericanas si nos indemnizan. Les iba a decir que según cálculos de Clinton, la ley mencionada exige pagar 100 mil millones al incluir las propiedades de cubanos que después se hicieron norteamericanos, y de acuerdo con la ley, el bloqueo seguiría hasta que no se pagaran los 100 mil millones. Parece que se dieron cuenta y algunos empezaron a hablar de que había que introducir algunas modificaciones, entre las muchas barbaridades; pero a nosotros nos da exactamente lo mismo. Sabemos lo que significaría que este país cayera de nuevo en manos de Estados Unidos, con ley y sin Ley Helms-Burton. Lo que dicen que ocurrió en Indonesia sería pálido, lo de Guatemala una bobería.

Pero lo último, lo inconcebible es creer que los cubanos harían como los esclavos que llevaban al circo romano y que decían: "¡Viva el César, los que van a morir te saludan!" Es como si hubiera un solo cubano aquí en disposición de decir: ¡Viva el emperador! o ¡Viva el imperio, los que van a morir vamos a doblar la cabeza para que nos liquiden!

No queda nadie que no combata hasta el final

Ellos tienen que saber que aquí no queda nadie que no empuñe un arma y combata hasta el final, hasta una muerte verdaderamente gloriosa. Lo inglorioso es poner el cuello para que el imperio lo corte [Aplausos]. Ellos saben que eso no puede ocurrir y no ocurrirá jamás, a pesar de las idioteces que dicen —¡qué desprecio, qué desprecio!—; debieran enseñarles algo los años que lleva Cuba resistiendo y luchando, porque aquel destino no lo aceptará jamás.

Ustedes, nuestros amigos, comprenderán que tenemos razones sólidas, profundas, para pensar como pensamos; pero si no se tratara de defender la vida de cada ciudadano de este país, si se tratara solo de defender las ideas que defiende esta revolución, vale la pena una y mil veces luchar hasta la muerte [Aplausos].

Los cristianos que en cierto momento de la historia fueron los primeros comunistas —porque, ¿qué eran los cristianos aquellos de que nos habla la Biblia, los cristianos de los primeros tiempos, que, como leímos o nos contaron tantas veces, enviaban al

circo para ser devorados por los leones?—, se dejaban devorar por los leones pero no renunciaban a su fe cristiana. Nosotros no seremos menos que ellos, porque creemos que los valores que significan las ideas que defendemos son comparables a las mejores ideas por las cuales los hombres hayan estado dispuestos a morir, y preferiremos siempre morir a renunciar a nuestra fe revolucionaria [Aplausos].

La revolución es nuestra religión, lo cual no excluye que cualquier hombre, e incluso un revolucionario, pueda tener alguna otra. No esperamos un premio, porque creo que ser revolucionario —como dijo el Che— es el más elevado escalón de la especie humana [Aplausos].

Los revolucionarios no esperamos nada, lo que significa que el revolucionario debe entregarse y se entrega de manera total a una causa, a sus ideas, a sus objetivos nobles, sin esperar nada. Yo diría, sin disminuir en lo más mínimo cualquier otra convicción, que eso es realmente lo que hace la verdadera convicción revolucionaria, la convicción más noble y más profunda que haya existido jamás, y me refiero a la convicción revolucionaria socialista y comunista, no estoy hablando de otras convicciones [Exclamaciones y aplausos prolongados]. Les hablo, realmente, con el corazón.

Esto nos lleva a algunas de las cosas que se mencionaron aquí y que inquietaron, de las cuales en parte hablé el 26 de julio, sobre lo que estamos haciendo y cómo lo estamos haciendo.

Aquí le tocó al compañero José Luis [Rodríguez], el agrio y duro papel de explicar lo que estamos haciendo, y cómo lo estamos haciendo, en el terreno de la economía para salir adelante.

Viky me contaba que era inquietud de muchos de los visitantes, la cuestión de los riesgos que entrañaban las medidas que estamos tomando. En una de las resoluciones aparece esa inquietud expresada de manera clara en un párrafo.

Yo pienso que los que se inquietan tienen razón, en primer lugar, porque es tema y cuestión que preocupan. Cuál será el efecto que tenga en el destino de la revolución esta apertura que estamos haciendo, estas medidas que estamos tomando, y si como consecuencia de todo ello vamos a ser diferentes en el futuro a lo que somos hoy, si estas medidas nos van a corromper.

Hemos dicho que estamos introduciendo elementos de capitalismo en nuestro sistema, en nuestra economía, eso es real; hemos hablado, incluso, de consecuencias que observamos del empleo de esos mecanismos. Sí, lo estamos haciendo.

Ya les hablé del mundo en que estamos viviendo, no se olviden de que nosotros somos una isla rodeada de capitalismo por todas partes, hasta por arriba; digamos, desde el espacio cósmico, porque eso está lleno de satélites y de no sé cuántas cosas más, sobre los cuales no tenemos absolutamente ninguna propiedad. Ustedes pueden tener la seguridad de que si un perro sale al parque a hacer sus necesidades, los satélites norteamericanos lo descubren, lo observan y lo retratan [Risas y aplausos].

Tienen el mundo lleno de satélites espíandolo todo; claro, eso nos hace dueños de las comunicaciones. Si nosotros habláramos por teléfono con cualquier país y dijéramos cosas que no se deban decir por teléfono, seríamos grandes idiotas. No hay conversación telefónica oficial de este país que no la capten; no hay conversaciones con personalidades políticas o con empresas de

'Ser revolucionario es el más elevado escalón de la especie humana'

cierta importancia que no las capten. Las captan todas, porque el bloqueo es mucho más que prohibir vender y comprar; no se imaginan ustedes lo que es el bloqueo. El bloqueo es una persecución incesante contra toda actividad comercial que el país trate de realizar.

Aquí con los capitalistas que nos visitan —y ya, como dije recientemente, algunos vienen con sus hábitos de corrupción, pero hay muchos que son capitalistas serios. Quiero decir que no andan queriendo sobornar a la gente o haciendo trampas; discuten, hay que discutir con ellos mucho, porque, lógicamente,



Manifestación a favor de la acción afirmativa en Estados Unidos. Los políticos capitalistas en diversos países han virado más a la derecha, indicó Castro, y aumentan los ataques a los derechos democráticos.

es la ley del capitalista, discute mucho toda negociación, cualquier cosa— hay que hablar bajito, al oído y decir: Oiga, no hable por teléfono a otro país sobre esto.

Cuántos no conozco yo que les hemos dado ese consejo y no le hicieron ningún caso, llamaron por teléfono, mandaron un fax o alguna cosa sobre un negocio, y a los pocos días tenían al embajador norteamericano en la casa, o al cónsul, o a un funcionario; pero muchas veces al embajador.

Cuando saben que hay cualquier operación, no crean ustedes que es fácil. No, no, desprecúpense. No sería tan fácil para nosotros ir al capitalismo porque los yanquis se encargarían de evitarlo, no quieren [Risas y aplausos]. Cuando digo yanki estoy empleando el sentido peyorativo a los que nos quieren mal, no como concepto aplicable jamás al pueblo norteamericano [Aplausos].

Ellos no quieren que nosotros hagamos ningún negocio, ni

invirtamos en nada, ni consigamos un crédito, ni privaticemos algo, ellos no quieren nada de eso —nosotros sabemos bien que ellos lo único que quieren es la cabeza de todos nosotros, y ni siquiera se han molestado en discutir el precio [Risas y aplausos]—, pero el bloqueo es algo serio, es una persecución incesante, lo encarece todo: las mercancías hay que buscarlas a miles de millas de distancia; los barcos no pueden parar en ningún puerto norteamericano, entonces el transporte es más caro; los créditos comerciales a corto plazo son carísimos, todo lo encarece al país, todo lo dificulta al país. Ese es el bloqueo, realmente es mucho más que lo que parece. Y, claro, obstaculizan estas medidas que estamos tomando y que debemos tomar.

Realmente si nosotros hubiésemos sido uno de esos países que tienen abundantes recursos naturales, y los hay, y que tienen decenas y decenas de millones, o miles de millones en los bancos de los países desarrollados, porque consiguen los ingresos fáciles. . . .

Nosotros, por ejemplo, sabemos lo que es producir 1 tonelada de azúcar, cuánto hay que sudar. Claro, cuando la revolución triunfa, con 1 tonelada de azúcar se compraban —no quiero equivocarme— como 7 u 8 toneladas de petróleo, por lo menos. De modo que hoy en Cuba, con el precio que tenía al triunfo de la revolución, con un millón de toneladas comprábamos todo el petróleo que el país necesita.

Los años difíciles del periodo especial

Ahora, en los años del periodo especial, en estos años difíciles, a veces hemos tenido que comprar con 1 tonelada de azúcar solamente 1.4 toneladas de petróleo; casi se pusieron a la par el azúcar y el petróleo, ¡y miren que cuesta trabajo lograr una tonelada de azúcar! Las transnacionales en muchas partes, incluso en el mar, llegan y logran, donde hay yacimientos importantes de petróleo, producciones a realmente muy bajo costo.

La crisis petrolera a poco países en el mundo los afectó tanto como afecta hoy a Cuba, y hoy la mayor parte de lo que exporta el país tiene que dedicarlo a comprar petróleo; es decir que no resultan circunstancias fáciles para nosotros: exploramos, nos esforzamos, buscamos combustible nacional.

El periodo especial surge como una idea en los planes de defensa del país para casos de guerra: qué hacer si se produce un bloqueo total de Cuba por parte de Estados Unidos y no entra nada, cómo sobrevivir en esas condiciones. Se llama periodo especial en época de guerra; pero el derrumbe del campo socialista y la desaparición de la URSS nos obligaron a conocer el periodo especial en época de paz, porque abruptamente, casi de la noche a la mañana, desapareció todo el comercio con el campo socialista y con la URSS.

Antes nos pagaban precios razonables por el azúcar, y no son los únicos; la misma Convención de Lomé no paga el azúcar al precio del mercado mundial, lo paga a un precio mucho más alto. Nosotros decimos que el mercado mundial del azúcar es el basurero del azúcar, donde se paga muy barato todo el azúcar. El propio Estados Unidos el azúcar que compraba antes se lo compraba a Cuba, y después, como represalia, de 3 millones y tantos de toneladas que nos compraban por año la redujeron a cero. Ellos las cuotas azucareras las pagan a un precio un poco más alto. Nosotros tenemos que vender nuestro azúcar a los precios del mercado mundial.

Perdimos todos los suministros de combustible de un día para otro, todos los suministros de materias primas, de alimentos, de piezas de repuesto para nuestras máquinas que eran de origen socialista, para nuestras fábricas. Dos veces en la historia nos ha

pasado eso: cuando empezó el bloqueo de Estados Unidos, casi todas las máquinas y los transportes eran de origen norteamericano, y ahora nos pasa lo mismo, porque lo que nosotros hemos sufrido es un doble bloqueo. Las presiones de Estados Unidos sobre aquellos antiguos países fue tal, que se suspendió casi el ciento por ciento del comercio.

Todo eso tuvo que soportar nuestro país de la noche a la mañana, solo, sin ninguna institución bancaria mundial que nos prestara un centavo, ni el Banco Interamericano, ni el Banco Mundial, ni el Fondo Monetario, ¡nadie! Tuvimos que arreglarnos solo con lo que teníamos.

Cuba perdió el 70 por ciento de las importaciones

Como decíamos hace poco: perdimos el 70 por ciento de las importaciones del país, y un país que había llevado la electrificación a más de un 90 por ciento de la población, se quedó de repente con el 40 por ciento del combustible que recibía.

Yo no sé si hay país en América Latina o en el mundo que hubiera podido resistir un golpe tan contundente como el golpe que recibió Cuba, y eso con el bloqueo recrudescido, porque mientras teníamos unas buenas relaciones económicas con el campo socialista y con la URSS nos defendíamos mucho mejor del bloqueo, produciendo azúcar y distintas cosas, en un comercio creciente con aquellos países, que se perdió abruptamente.

¿Creen ustedes que algún pueblo de América Latina habría podido resistir ese golpe?

¿Cuántos días? ¿Cuántas semanas, si acaso? ¿Podría una sociedad diferente hacerlo? Eso tiene que ver también con otra cuestión de temas políticos que se abordó en "Democracia y Participación".

¿Podría Cuba resistir sin el sistema socialista, sin el sistema político y económico que había en nuestro país cuando se produce esta situación?

Les hablaba antes de la cuestión económica, y es mejor seguir un poco el orden que traíamos.

Nosotros perdimos toda posibilidad de obtener capital para invertir, tecnología, mercado, perdimos todos los mercados. Realmente, ¿qué tenía que hacer una revolución verdadera en esas condiciones? ¿Qué tenía que hacer una revolución marxista-leninista? Nosotros no tenemos ningún temor de pronunciar esa palabra [*Aplausos*].

Nosotros podríamos preguntarnos: ¿Qué habría dicho Marx? Es casi seguro que nos hubiera dicho: Oigan, no se metan a hacer una revolución socialista en un país del Tercer Mundo, esperen que se desarrolle el capitalismo plenamente y entonces, en virtud del desarrollo de las fuerzas productivas y demás supuestos, llegará el momento de hacer la revolución socialista. Eso es tal vez lo que nos habría dicho Marx. Claro, habría que ver qué nos decía si le preguntábamos qué hacía, ya que habíamos hecho una revolución socialista aquí, en las puertas de Estados Unidos. Creo que habría dicho: Bueno, me alegro de haber tenido unos discípulos tan aventajados allá en el Caribe [*Aplausos*].

Ustedes saben que eso se discutió mucho, la cuestión del socialismo en un solo país si era posible o no, o el socialismo cuando ya se desatara la revolución en los países más industrializados; se pensaba en Alemania, en Inglaterra, en las naciones

de Europa. Eso se estuvo discutiendo un montón de años, pero Marx no se quedó en Marx, ni las doctrinas del socialismo se quedaron en Marx y Engels; vinieron otras grandes figuras, grandes personalidades del pensamiento político y revolucionario; vino Lenin, y hay que decir que Lenin y los que hicieron la Revolución de Octubre, todos creían que para hacer el socialismo era necesaria la revolución en Europa. Llegó un momento en que no se produce la revolución en Europa y adoptaron la decisión que había que tomar: bueno, no podemos rendirnos, hay que construir el socialismo en un solo país.

Claro, decir un solo país es algo relativo, era un solo país como con 22 millones de kilómetros cuadrados —nosotros somos un solo país con 111 111, según dijo un geógrafo, para que

los muchachos se acordaran de la superficie de Cuba en kilómetros cuadrados—, iniciaron la construcción del socialismo y en medio del bloqueo, la enorme proeza histórica de construir el socialismo en un solo país. Pero ya Lenin pensó en la revolución en China, la revolución en los países colonizados, le dio un tremendo impulso y enriqueció extraordinariamente el pensamiento marxista. Y, efectivamente, se creó una fuerza que ha desempeñado un papel extraordinario en el mundo, sirvió de balance.

El mundo capitalista, aterrorizado por las ideas del socialismo, comenzó a preocuparse por los problemas sociales, por la situación de los trabajadores, etcétera, preocupaciones que no había tenido nunca. No se sabe los servicios que prestó al mundo la existencia

de un campo socialista y, sobre todo, la existencia de la Unión Soviética.

Recientemente estaban conmemorando el fin de la Segunda Guerra Mundial y, realmente, todo el mundo debió recordar, y recordaron, que la Unión Soviética tuvo 27 millones de muertos en aquella guerra. Voy a decir más, sin el socialismo el régimen nazi se habría apoderado del mundo durante un tiempo imposible de precisar —serán los historiadores los que puedan hacer conjeturas—; pero fue, realmente, ese país socialista el que frenó, el que destruyó las mejores divisiones acorazadas y motorizadas de Hitler [*Aplausos*] y el país que ofreció resistencia —realmente los datos son irrefutables—, porque aparecieron los tanques detrás de las líneas soviéticas y la gente siguió combatiendo.

En aquella guerra que se inició con técnicas y tácticas nuevas, la resistencia se desplomaba en cuestión de semanas. Digamos, los ingleses resistieron los bombardeos, que fueron muy fuertes y se atrincheraron tras la muralla marítima con su poderosa escuadra; otros países que no tenían una barrera natural de esa naturaleza y aquellos medios fueron invadidos y sometidos. Hablemos de los nobles yugoslavos, que tanto lucharon también contra las divisiones de Hitler, esa Yugoslavia hoy destrizada y envuelta en una guerra absurda, increíble, al parecer insoluble, víctima, realmente, de las ansias de disolver todo lo que oliera a socialismo.

El capital no sabe qué va a pasar en la ex Unión Soviética

La Unión Soviética resistió, creo que fue una gran proeza, y conocemos la historia de todos los errores y de todas las barbaridades —si queremos llamarlo todavía con una palabra más fuerte— que se cometieron en ese proceso y que fueron desde el

¿Qué país del mundo podría resistir un golpe como el que recibió Cuba?

culto a la personalidad hasta el terror, los abusos de poder y la colectivización forzosa.

Al socialismo había que perfeccionarlo, no destruirlo; los únicos que salieron gananciosos con la destrucción del socialismo fueron los países imperialistas. Al principio la gran fiesta, ahora tiemblan muchos políticos occidentales porque no saben lo que va a pasar allí: es un país del Tercer Mundo, exportador de materias primas, con poderosísimas armas nucleares y con riesgos internos grandes, lo acabamos de ver en fecha reciente. ¿Para qué? Creo que sí había que luchar por la paz, había que luchar por el desarme, y pienso que un mundo más sabio habría luchado por alcanzar a través de negociaciones lo que pudo conseguirse sin la disolución y sin la desintegración de la Unión Soviética.

Aquí se dijo que aquello ocurrió por errores de modelo. No fue eso sólo —no se puede describir en una palabra—, se dejaron penetrar desde dentro, se dejaron influir por la propaganda de la sociedad de consumo, olvidándose de que esta fue fruto del colonialismo y el saqueo de los pueblos durante siglos, se dejaron deslumbrar por el capitalismo, y hubo mucha gente que creía que a los pocos días iba a vivir como en París, Londres y todos esos lugares, es la realidad. Ahí tenemos los resultados, hubo ingenuidad, hubo incapacidad, hubo de todo para destruir lo que millones de soldados hitlerianos no pudieron destruir, para destruir lo que costó 27 millones de vidas en aquella guerra, que bien valía la pena haber salvado los objetivos y los ideales por los que lucharon.

Digo que se habría podido concebir la paz; pero, bueno, hubo una competencia entre Estados Unidos y la Unión Soviética en la carrera armamentista. Y todo el mundo conoce hoy que la estrategia de Reagan fue la estrategia de arruinar a la Unión Soviética, imponiéndole una carrera armamentista que iba más allá de sus posibilidades económicas.

No solo se equivocaron los dirigentes soviéticos, se equivocaron los dirigentes mundiales, porque no fueron capaces de luchar por una paz verdadera sin desintegrar países enteros, cuyas consecuencias no se sabe todavía cuáles serán. Hoy, por lo pronto, constituye un gravamen tremendo para la economía mundial, que tiene que buscar decenas de miles de millones adicionales todos los años para tratar de salvar allí la situación, sin que nadie sepa exactamente lo que va a ocurrir.

Allí ahora existe esa situación: una economía que estuvo integrándose durante más de 70 años se desintegró. Volverá un día, no hay duda; se ve en muchos países, no en todos exactamente —se han desatado odios y sentimientos nacionalistas muy fuertes—, el deseo de volver a crear aunque sea un mercado común en aquellos países que formaron parte de la Unión Soviética.

Pero el hecho es que nosotros —como les decía— perdimos el mercado, perdimos el comercio, perdimos todo, y teníamos, sin embargo, que encontrar una solución.

La Nueva Política Económica

Hablando de esto fue cuando pregunté qué nos habría respondido Marx, y ahora pregunto qué nos habría respondido Lenin, y estoy seguro de que Lenin nos hubiera dicho: hagan lo que están haciendo, sigan haciendo lo que están haciendo. Decía por eso el 26 de julio que un verdadero marxista-leninista hace lo

que estamos haciendo.

Ellos tuvieron que hacerlo, ellos tuvieron que ir a la nueva política económica, la famosa NEP, dentro de un periodo histórico. Pero hay algo más, en ciertos momentos Lenin se planteaba la idea, incluso, de la construcción del capitalismo bajo la dirección del proletariado. Para tranquilidad de ustedes, desde luego, les digo que no tenemos pensado semejante cosa [Aplausos], y no es porque estemos en desacuerdo con Lenin, sino porque las circunstancias son diferentes, puesto que nuestro proceso, que pudo contar con la asistencia del campo socialista y de la URSS, ha avanzado mucho, cuenta con fuerzas muy sólidas y no tiene que plantearse la cuestión en esos términos.

Importancia de la inversión extranjera

Ya les decía, o trataba de decirles anteriormente, que si nosotros fuéramos un país de grandes riquezas petroleras u otros recursos semejantes, tal vez no hubiéramos ido al desarrollo del turismo en gran escala. De memoria nos sabemos todas las consecuencias del desarrollo del turismo en gran escala; sin embargo, en las condiciones de nuestro país no podíamos prescindir de esto, como en las condiciones actuales de nuestro país no podíamos prescindir de la inversión extranjera.

Aunque antes del derrumbe del campo socialista habíamos pensado en ciertas formas de inversión extranjera para sociedades mixtas en ciertas ramas donde no había otra solución, estamos bien conscientes de que durante muchos años combatimos la inversión extranjera, estamos bien conscientes de que durante muchos años nos sentíamos orgullosos de que el pueblo fuera dueño de todos sus recursos, de todas sus industrias y de todos los bienes del país. Sin embargo, en las condiciones actuales no podíamos prescindir de la inversión extranjera en un grado mayor porque necesitábamos capital, tecnología y mercados. Son los factores determinantes, lo contrario sería la parálisis, el estancamiento durante mucho tiempo.

Todo eso lo pagamos caro. Ya les digo que cualquier préstamo lo tenemos que pagar muy caro, tenemos que discutirlo todo en condiciones muy difíciles y frente a una resistencia de Estados Unidos muy grande; pero tenemos que hacerlo, no hay alternativa.

Algunos amigos nuestros nos han aconsejado que digamos que no, que hacemos esto porque es muy buena cosa. Debemos decir la verdad, que iniciamos este camino fundamentalmente porque era la única alternativa para salvar la revolución y salvar las conquistas del socialismo [Aplausos].

Teníamos que crear empresas mixtas en tiempo relativamente breve, teníamos que aceptar la inversión extranjera, teníamos que hacer lo que hicimos con la despenalización de la moneda convertible, y tengan la seguridad de que nos dolió mucho, muchísimo, hacer esto último. Y estábamos conscientes de las desigualdades que creaba, de los privilegios que creaba; pero tuvimos que hacerlo y lo hicimos.

José Luis lo explicó, hoy funcionan prácticamente dos monedas, llegará el día en que funcione una sola moneda. No hay que apurarse porque llegue el día ese, hay que trabajar con calma, con paciencia, hasta que funcionen únicamente monedas nacionales. Tenemos ya el peso convertible, trabajamos en esa dirección. En las condiciones en que nosotros estábamos no podía-

En estos momentos
decisivos, nos guía
el criterio
de lo que le es útil
al pueblo

mos renunciar a aquellas posibilidades.

Constituye, realmente, un privilegio grande para el que tiene un pariente en el exterior y le puede enviar 500 dólares, mil dólares, lo que sea, disponer de eso cuando muchos humildes trabajadores en la caña, en la agricultura y en otros lugares, no disponen de esa posibilidad. Pero tuvimos que hacerlo, tuvimos que adoptar medidas de ese tipo, que son las que sé que a ustedes les inquietaron. Y no las hemos tomado como acción oportunista, las hemos tomado como una acción revolucionaria [Aplausos], y se lo hemos explicado a nuestro pueblo una vez y cien veces.

Cualquier ingreso que obtenga el país por cualquiera de esas vías no es para enriquecer a nadie ni para ir a parar a los bolsillos de nadie, es para el pueblo hasta el último centavo para comprar alimentos, para comprar medicamentos, para comprar combustible, para que hubiera luz eléctrica, para comprar materias primas indispensables para la producción, para que el país marche [Aplausos]. Y el país, cualesquiera que sean las dificultades, marcha, y marcha ordenadamente; y el pueblo, cualesquiera que sean los sacrificios, comprende que ese era el camino correcto, que ese era el camino revolucionario; y, desde luego, sin el bloqueo, aquí en este país se habrían invertido grandes cantidades.

Vean lo que ha pasado en China, vean lo que ha pasado en Vietnam, ha sido un torrente de inversiones. Aquí ha habido un torrente de gente interesada, pero ha habido una muralla tremenda que se opone a las inversiones en nuestro país.

El papel del pueblo

Es muy importante que hayamos hecho esto, como todo lo que hacemos, con el consenso del pueblo

En realidad, creo que es muy importante, sumamente importante, que hayamos hecho esto, como todo lo que hacemos, con el consenso del pueblo; de otra manera no se explicaría.

Ninguna de estas cosas que nos desagradaban dejaban de desagradar al pueblo, muy sensible, ultrasensible a cualquier desigualdad, a cualquier privilegio, porque en esas ideas lo educó la revolución; pero también lo educó en la idea de que hay que salvar la patria, hay que salvar la revolución, hay que salvar las conquistas del socialismo, hay que conservar la independencia y hay que mantener nuestro derecho al futuro. Eso es absolutamente irrenunciable, y es realmente muy estimulante para todos nosotros el captar hasta qué punto el pueblo ha sido capaz de comprender todo esto. Solo un pueblo con una cultura política como la que tiene nuestro país hoy día, habría sido capaz de comprender eso y habría sido capaz de luchar y de resistir.

¿Acaso estamos engañando a alguien? No, no estamos engañando a nadie en absoluto. Lo que sí podemos decir es que toda la tierra de este país está en manos de los campesinos cubanos y de los agricultores cubanos [Aplausos]. Lo que sí podemos decir es que todas las casas, casi todas las fábricas, todos los hospitales... Aquí no se ha privatizado un solo hospital, aquí no se ha privatizado una sola escuela [Aplausos], y el país es el dueño de la inmensa mayoría de sus riquezas [Aplausos].

Ahora bien, ¿qué íbamos a hacer? Teníamos que escoger; antes que una fábrica se quedara parada, se deteriorara completamente, se perdiera, si en esa fábrica aparecía algún empresario capitalista que quisiera ser socio nuestro en la producción, no aceptar eso, no hacerlo, habría sido absurdo. Cuando ocurrió el derrumbe del campo socialista muchísimas fábricas se quedaron sin combustible, sin electricidad, sin materias primas, sin piezas. Si surge una forma en que aunque sea la mitad de esa fábrica

quede en nuestras manos —y muchas veces queda toda la fábrica y las asociaciones que hacemos son de carácter comercial—, debemos hacerlo, es lógico hacerlo, es racional hacerlo, es beneficioso para el pueblo hacerlo [Aplausos].

Nosotros no podemos guiarnos por el criterio de lo que nos guste o no nos guste, sino de lo que es útil o no es útil a la nación y al pueblo en estos momentos tan decisivos para la historia de nuestro país.

Si hay kilómetros de playa que pueden ser utilizados y nosotros no tenemos el capital para construir los hoteles que hacen falta en esas playas y hacemos alguna operación, hacemos alguna sociedad mixta o admitimos una inversión, lo hacemos.

Los hoteles que hay en Cuba hoy son: o propiedad de Cuba, o de empresas mixtas, que no son ni siquiera muchos. Ya digo: el trabajo de nuestros adversarios ha influido en que no sean más hoteles los que tengamos en eso; pero, a pesar de todo, en el periodo especial hemos hecho hoteles.

En el periodo especial, con nuestros propios recursos, hemos hecho importantes centros de investigaciones científicas, que es otra rama del país, y todos esos centros de investigaciones científicas son propiedad de la nación [Aplausos]. El país preservará todo lo que pueda ser preservado [Aplausos], y negociaremos todo lo que pueda ser negociado.

Todo el sistema bancario existente en el país es propiedad de la nación [Aplausos]. Ya digo, prácticamente está todo en manos de la nación. Pero si tenemos que introducir una determinada dosis de capitalismo, lo introduciremos; lo estamos introduciendo, con todos los inconvenientes.

Sobre esto voy a decir una cosa: puede llegar a haber una inversión, incluso, que sea ciento por ciento capitalista. Si ese capitalista tiene todo el capital necesario, tiene el mercado, tiene la tecnología que nosotros no tenemos, pueden haber casos, incluso, de una empresa ciento por ciento de capital extranjero; entonces, nos quedará en ese caso el empleo y los impuestos: tendremos que conformarnos con eso.

Es mejor que fuera nuestra la fábrica, completa; es mejor que todos los ingresos fueran del país y propiedad del país. Sí,

The Militant

¡Recíbalo todas las semanas!

El Militant, un semanario socialista en inglés, le brinda análisis y reportajes amplios sobre luchas obreras en Estados Unidos, Cuba, Sudáfrica y el resto del mundo.

12 semanas por US\$10

En Estados Unidos

12 semanas del Militant en:
Latinoamérica y el Caribe, US\$15
• Canadá, Can\$12 • Australia y
Oceanía, A\$15 • Europa, África
y el Oriente Medio, £8 • Bél-
gica, 375Bf • Francia, FF80 •
Islandia, Kr1.300 • Nueva Ze-
landia, NZ\$15 • Reino Unido, £6
• Suecia, Kr75

Recorte y envíe este cupón
con su pago a:
The Militant, 410 West Street,
Nueva York, NY 10014.



NOMBRE _____

DIRECCION _____

APTO.# _____

CIUDAD _____

ESTADO/PAIS _____

CODIGO POSTAL _____

TEL. _____

SINDICATO/ESCUELA/ORGANIZACION _____

eso lo vimos ya, cuando todo fue del país.

A lo mejor tendrán que pasar 50 años, 100 años, o no sé cuántos, pero siempre que el país pueda quedarse con algo, debe quedarse; preservar algo, debe preservarlo. Eso como principio; pero no tenemos temor, ni tenemos complejo. Creo que estamos haciendo lo que los revolucionarios deben hacer en este momento, porque lo otro pudiera ser un absurdo, un sueño, un imposible.

La clave de todo, compañeras, compañeros y amigos, la clave de todo es la cuestión del poder. ¿Quién tiene el poder, los latifundistas, los burgueses, los ricos? Aquí, desde luego, hablo de latifundistas porque es lo que teníamos antes; aquí hoy no hay latifundistas, los únicos latifundistas que hay aquí son los trabajadores de las cooperativas y de las Unidades Básicas de Producción Cooperativa, etcétera, son los únicos, y hay decenas de miles de pequeños agricultores independientes.

¿Quién tiene el poder? ¿Es el poder en manos de los burgueses, por los burgueses y para los burgueses? [Exclamaciones de: "¡No!"] ¿Es el poder en manos de los capitalistas, por los capitalistas y para los capitalistas? [Exclamaciones de: "¡No!"] La cuestión del poder es la clave.

Debo decir que, incluso, algunas de las cosas que estamos haciendo, es para buscar eficiencia económica; algunas de las cosas que estamos haciendo es para perfeccionar nuestro socialismo. Resulta claro, señores, que es muy difícil socializar, colectivizar, por ejemplo, el arreglo de zapatos.

Hubo un momento en que aquí ocurrió tal lucha, que se nacionalizó todo; pero hay dentro de la sociedad, y habrá siempre, muchas tareas que son más propias de un individuo o varios haciendo esa tarea por su cuenta, que intentando el Estado realizarlas, realmente. Hemos llegado a esa convicción.

Esto está asociado al trabajo por cuenta propia, que nace de determinadas necesidades y no únicamente para crear empleo o

promover ingresos adicionales a los trabajadores, aunque estos sean objetivos fundamentales en las actuales circunstancias.

Entonces, antes de volver al tema anterior, voy a seguir con este de la cuestión del empleo.

Al quedarse sin materias primas muchas fábricas, o sin mercado interno o externo, se iba a producir un enorme número de desempleados. ¿Qué habrían aconsejado los teóricos del neoliberalismo? Lancen a toda esa gente para la calle, cierren todas esas fábricas y envíen a millones de personas a pasar hambre, sin recibir nada. Nosotros no podíamos hacer eso. Y no se quedó desamparado un solo trabajador, continuaron recibiendo su salario o una parte del mismo cuando no había contenido de trabajo para ellos. Si sobraban aquí, tratábamos de buscarles otro empleo en otro sitio. Empleos tenemos, pero no todo el mundo está dispuesto a ir a cualquier empleo y, sin embargo, les manteníamos una protección a los trabajadores.

Toda medida adoptada fue discutida por los trabajadores

Si la producción decae bruscamente y la masa de dinero continúa circulando y creciendo, se produce un fenómeno para nosotros que era muy perjudicial y que no se podía soportar indefinidamente. En los primeros momentos, ayuda a las dificultades iniciales aplicar el principio de que nadie quedara desamparado; pero como consecuencia de esto empezábamos a nadar en dinero, era un mar de dinero el que estaba en la calle y había que empezar a recoger ese dinero, porque aunque la inmensa mayoría de la gente en estos años ha trabajado por espíritu patriótico, pudiera decirse, realmente siempre hay un tanto por ciento que no tiene la misma actitud y cuando empieza a sobrar el dinero en la casa para las cosas que pueden comprar, que estaban normadas, si están normadas, si habían dos trabajando, uno empezaba a dejar de trabajar, y a lo mejor era una maestra, una profesora, una enfermera, un personal técnico que se necesitaba en la fábrica, o en los servicios, en las escuelas, en los hospitales.

Vamos a suponer que en un hospital empieza a faltar la gente, aunque un 80 por ciento del personal vaya allí disciplinadamente, un 20 por ciento no tenga ninguna necesidad de dinero, no albergue el suficiente espíritu de sacrificio, la suficiente comprensión, la suficiente conciencia y empieza a faltar.

Cuando en un hospital empiezan a faltar enfermeras, o técnicos, o trabajadores que contribuyen allí a la higiene, empieza el hospital a tener problemas, y ocurre lo mismo en una escuela y en otros muchos servicios. Todos esos problemas los confrontamos en ese mar de dinero y hubo que empezar a recoger ese dinero, a aplicar una política de austeridad muy grande, de ahorro, a reducir déficit, a reducir subsidios, porque ya la situación era tal, que por un dólar le daban a cualquier persona 150 pesos.

Empezamos a tomar medidas, pero no fueron ucases dictados desde arriba. Había que aumentar precios de productos no esenciales, había que cobrar impuestos, había que suspender algunas gratuidades, y todas esas medidas se discutieron en la Asamblea Nacional, y después de discutidas en la

SUSCRIBASE HOY A

**Oferta especial para
nuevos lectores
4 meses por US\$6**



Cuatro meses de *Perspectiva Mundial* en: Australia y Oceanía, A\$8 • Canadá, Can \$9 • Europa, África y Medio Oriente, £5 • Francia, FF40 • Islandia, Kr1200 por seis meses • Latinoamérica y el Caribe, US\$8 • Nueva Zelanda, NZ\$10 • Reino Unido, £4 • Suecia, Kr40. Recorte y envíe este cupón con su pago a: *Perspectiva Mundial*, 410 West St., Nueva York, NY 10014.

perspectiva mundial

Noticias y análisis sobre los principales acontecimientos de política mundial y luchas obreras.

Desde la defensa de la revolución socialista en Cuba hasta la lucha contra las guerras imperialistas; desde la "guerra cultural" de la derecha hasta los ejemplos actuales de resistencia obrera, *Perspectiva Mundial* toma el bando de los obreros y agricultores.

NOMBRE	
DIRECCION	
APTO.#	CIUDAD
ESTADO/PAIS	CODIGO POSTAL
TEL.	SINDICATO/ESCUELA/ORGANIZACION

Asamblea Nacional fueron discutidas con los trabajadores una vez, y después volvía a la Asamblea Nacional, y luego volvía a discutirse con trabajadores, con estudiantes, con campesinos; no quedó un solo sector aquí con el que no se discutiera una vez, dos veces, tres veces y hasta cuatro veces explicándole, y se adoptó un conjunto de medidas a partir de la discusión y del consenso del pueblo.

Por sectores empezaron a aplicarse y los resultados son palpables, se han recogido en un año alrededor de 2700 millones de pesos, de más de 11 mil millones que había. Empezaron a aparecer personas que se habían retirado del trabajo y volvieron al trabajo, al hospital, a la escuela, a los demás servicios; porque había que crear en la población una necesidad de dinero y de salario, o si no los servicios, la producción, todo, empezaría a deteriorarse seriamente. Lo importante fue el método y los resultados son estos que les expliqué, en materia de recogida de dinero.

Pero algo más, hoy con un dólar difícilmente a alguien le dan más de 35 pesos. Podemos decir que somos uno de los pocos países en el mundo en que el peso se ha reevaluado [*Aplausos*]. Y vamos empezando a obtener beneficios de esas medidas que hemos ido tomando, van impulsando la economía, nos están preparando realmente para enfrentar la situación. ¿En nombre de quién? En nombre del pueblo. ¿Para quién? Para el pueblo.

Por eso vuelvo a la idea que interrumpí hace unos instantes. ¿Quién tiene el poder? Esa es la clave, porque si lo tiene el pueblo, si lo tienen los trabajadores, no los ricos, no los millonarios, entonces se puede hacer una política en favor del pueblo, respetando los compromisos que se hayan acordado con determinadas empresas extranjeras, respetando a todo el mundo y los intereses de todos, pues no pensamos nacionalizar a nadie.

Cada negocio que se ha hecho ha sido mediante un contrato en que todo está estipulado, los años que dura, todo eso; pero mientras el pueblo tenga el poder lo tiene todo. Para hoy, para mañana o para pasado mañana, para el año 2020 ó 2050 ó 2100, lo que el pueblo no debe perder jamás, es el poder [*Aplausos prolongados*].

Esta idea clave está asociada a la cuestión de democracia y participación. Si nosotros decimos: miren, tenemos la opinión de que nuestro sistema político es mejor que cualquiera de los que hay en cualquier parte, habría gente que se sonreiría, le parecería una broma; están tan acostumbrados a las toxinas políticas, como el fumador empedernido que se fuma cuatro cajetillas diario o diez tabacos, están acostumbrados a la nicotina, otros a lo mejor a la heroína, otros a la cocaína, la marihuana o a cualquiera de esos productos. Sistema histórico de los que nos quieren aplicar a nosotros en nombre de no se sabe qué principio, porque hasta mediado de este siglo el mundo estaba lleno de colonias, entonces en occidente no se hablaba mucho de derechos humanos ni se hablaba mucho de la democracia representativa.

Las luchas anticoloniales de la posguerra

Recuerdo de muchacho un mapa del mundo: Africa, las posesiones inglesas estaban de color rojo, las francesas de otro color; entre Francia e Inglaterra las tenían casi todas —con perdón de los embajadores aquí a los cuales respeto y aprecio—. Hablo del pasado, embajadores, no del presente. Y veía el mapa y no había

un solo país independiente, no me acuerdo de alguno; los colores españoles, los colores belgas, los colores portugueses, los colores franceses, los colores ingleses. Iba al Asia y era lo mismo; China tenía colores propios pero todo el mundo sabe que era una semicolonía.

Hasta hace 50 años sabíamos lo que prevalecía en el mundo, y fue después de la Segunda Guerra Mundial que empieza el movimiento de liberación de las colonias. América Latina sabemos lo que era, sin excepción, incluidos nosotros en eso, “yes men” o “yes sir”, como decía Robertico esta tarde. Las órdenes venían y, en general, no se discutían, se acataban y se cumplían; sin embargo, teníamos colores propios en el mapa. Después, la guerra fría y toda la demagogia sobre democracia representa-

tiva, distintas cosas, distintas teorías surgidas de la lucha contra la revolución y el socialismo. Los aliados que vivían bajo regímenes de espantoso terror estaban, por supuesto, excluidos.

El derecho a la soberanía

Ahora, no diría que nuestro modelo tenga la pretensión de ser un modelo útil para todos. No, no se me ocurriría decir eso. Creo que nuestro modelo o muchas de sus experiencias pueden ser útiles para determinados países; creo, además, que cada país debe crear su modelo, y debe tener derecho a crear su modelo, y no puede venir nadie en nombre de nada a querer imponer el modelo que le dé la gana a cualquier país [*Aplausos prolongados*]. Es como si nosotros le dirigiéramos un mensaje a la Reina de Inglaterra planteándole que allí debe haber una república, porque si no, de lo contrario, establecemos un bloqueo contra Gran Bretaña; o nos dirigiéramos a su Santidad, el Papa, y le planteáramos que allí había que crear una cámara de representantes o un senado o un voto universal de todos los sacerdotes del mundo.

Cito estos ejemplos porque demuestran lo absurdo que significa que haya tanta gente viniéndonos a decir a nosotros qué es lo que tenemos que hacer. Bueno, pues hemos aprendido a decir: ¡No nos da la gana! Ya [*Aplausos*]. A veces es inútil razonar y vuelven con la misma receta, la otra y la otra. Lo que nosotros decimos es que nuestro modelo es bueno para nosotros, simplemente eso, y no defendemos nuestro modelo, defendemos nuestro derecho a tener un modelo. Ahora, si quieren, compáramos y se acabó [*Aplausos*].

Una de las tragedias de este hemisferio cuando sus luchas por la independencia es que le fueron a traer modelos europeos y el modelo norteamericano. Aquí no sólo nos trajeron el modelo sino que nos trajeron hasta el Capitolio —no sé si ustedes habrán pasado por ahí, fue calcado del Capitolio de Washington—, y hoy es un centro de investigación científica, porque nuestra Asamblea Nacional se reúne en el Palacio de las Convenciones, o aquí, no en aquel Capitolio. Ya es histórico el Capitolio, ya lo vemos hasta como una joya arquitectónica y pertenece a la Habana Vieja, y hasta ingresos de divisas produce el Capitolio; pero es centro de ciencia y técnica, biblioteca, tiene montones de cosas aquello que estaba lleno —con todo el respeto para algunas excepciones— de bandidos y de ladrones de todas clases [*Aplausos y exclamaciones de: ¡Fidel, aprieta, que a Cuba se respeta!*].

Todos los días hay un escándalo en el mundo, en Europa, en América Latina, en Asia: que si los partidos robaron, que si los

En Cuba no habrá tránsito de regreso al capitalismo

partidos recibieron millones, que si los votos se compraron, que si las grandes transnacionales y las grandes empresas dieron tanto, tanto y tanto. Y yo les diría, como regla general, a las democracias representativas más flamantes de este mundo: el que esté libre de pecado que lance la primera piedra [*Aplausos*].

Ahora, ¿hay alguna asamblea de las flamantes democracias que no tenga un solito millonario, que no tenga un solito multimillonario, que no tenga tremendo *lobby* [cabildeo] de las grandes empresas y de las grandes transnacionales? ¿Hay alguna que no haya gastado un centavito en unas elecciones, que no haya reunido su dinerito de una forma o de otra?

¿Cómo se puede ser representante sin dinero? ¿Hay alguna asamblea en el mundo que pueda decir que ni uno solo de esos representantes —y nosotros tenemos más de 500— no se gastó un solo centavo en la campaña? ¿Hay alguna de esas flamantes democracias representativas? Y no quiero hurgar mucho para no ofender.

En Cuba el pueblo postula y el pueblo elige

En nuestro país tenemos una Asamblea con características que no tiene ninguna otra: en nuestro país no postula el Partido. ¿Hay algún país en que los partidos no postulen? Pues hay uno, que se llama Cuba [*Aplausos*]. ¡Postula el pueblo! ¡El pueblo! Digamos, es una especie de democracia ateniense, si no fuera porque en Atenas había patricios y esclavos. Los patricios tenían todos los derechos, los esclavos ninguno; otras categorías de ciudadanos no los tenían. Por cada hombre libre tenían allí, por lo menos, dos esclavos; un 30 por ciento sería los que tenían derechos políticos. Una democracia griega sin esclavos y sin ciudadanos privados de derechos públicos.

Es el pueblo quien se reúne. Allí, en la circunscripción, se reúnen hombres y mujeres de carne y hueso y proponen a los candidatos a delegados de circunscripción; y son los que los eligen, y son esos delegados de circunscripción los miembros de las asambleas municipales, y son los que postulan a los diputados a la Asamblea Nacional, no es el Partido. La Asamblea Nacional elige al gobierno. No se llenan las calles de pasquines, de letreros, de toda esa inmundicia que vemos por ahí por el mundo cada vez que hay una campaña electoral.

En nuestro país impera el principio de que el pueblo postula y el pueblo elige. Hay muchos países llamados democráticos en que es el partido el que postula: pone una lista, ya sabe que el uno, el dos, el tres de la lista, de acuerdo con algunas encuestas, van a ser electos diputados y nada más. Son los partidos los que postulan, y en nuestro país no intervienen. No hay multipartidismo pero hay millonariopartidismo, porque cada uno de los 11 millones de habitantes de este país tiene derecho a postular y a elegir [*Aplausos*]. A nadie le dicen: "propón a este", "propón al otro", "vota por este", "vota por el otro", todo el mundo lo sabe aquí de memoria.

¿Y cómo puede explicarse el milagro de que el 97.1 por ciento vaya a votar? ¿Y qué vemos por el mundo? Esa cifra no la tiene nadie. Ahí no hay el más mínimo fraude, y son los pioneros los que cuidan las urnas. ¿Hay algún país donde no esté el policía o el soldado con bayoneta calada cuidando urnas para que no se las roben de un lugar para otro, cambien los papeles, cambien los votos y cambien todo? Si hasta los periodistas extranjeros son los primeros que están al lado de la urna cuando

están contando los votos.

¡Ah!, si aparece una consigna contrarrevolucionaria, una sonrisa de este ancho —en algunos, otros no—, para ver cuántos votos blancos, cuántos votos contrarrevolucionarios y todo eso; para verlos ahí. Van allí, están presentes, no hay ninguna restricción para controlar la fiscalización de las urnas.

Es el sistema nuestro, y la gente va a votar. Y en Estados Unidos, ¿por qué no van a votar? Va la mitad. Eligen al presidente con el 25 por ciento de los votos. ¡Flamante democracia! Y de ahí, se olvidó el ciudadano, lo puedes meter hasta en una guerra nuclear y ni se entera. Se levanta por la mañana, lee el periódico y se entera que están invadiendo no sé qué país [*Aplausos prolongados*].

¡Ah!, eso sí. Eso sí porque el señor presidente anda con una carterita. Bueno, los de las potencias nucleares andan con carteritas. Recuerdo cuando los tiempos de la guerra fría que yo me preguntaba: ¿Y si el momento de las crisis sorprende al hombre en el baño? [*Risas*] ¿Y si por casualidad ese día se acordó de su mujer? [*Risas*] ¡Oiga! La carterita, y la respuesta rápida. Ni el emperador romano tenía ese poder. Una carterita con que empieza a disparar cohetes, porque da la señal. ¡Muy representativa esa democracia! No hay dudas de que es una maravilla, señores. Por eso es que nadie va a votar, ni creen en las elecciones, ni creen en la gente, ni creen en los políticos.

En el mundo hay una crisis de confianza en los partidos políticos, y hay mucha gente que se postula por su cuenta él solo y sale. Ahora, ¿puede un humilde agricultor, puede un humilde maestro, puede un humilde profesor, sin un centavo en los bancos, ser diputado o senador, por ejemplo, en Estados Unidos? ¿Puede? ¿Qué diferencia! Aquí nuestros diputados no tienen un solo centavo, ni necesitan dinero, y tienen que obtener más del 50 por ciento de los votos válidos para ser electos. Entonces, la gente cree, vota.

Elección por mayoría

Las últimas elecciones fueron un ejemplo. En medio del periodo especial, la cantidad de gente que votó y la forma en que votó fue impresionante, realmente. ¿Por qué vamos a cambiar eso? ¿Por qué vamos a fragmentar el país en mil pedazos? ¿A quién le conviene que fragmentemos este país en mil pedazos? Como ocurre en algunos países del antiguo campo socialista: 25 partidos, 35 partidos, 45 partidos, y a uno le dan deseos de decir: bueno, eso ya no es concepción múltiple de partido, es partida pero de locos [*Risas y aplausos*]. Una cosa increíble.

Ahora, ¿por qué ha resistido Cuba? Por su sistema socialista, por su sistema político. Los que auguraban el derrumbe, vean lo que ha ocurrido al cabo de cinco años. A Cuba se le respeta más, mientras más resista [*Aplausos*], y Cuba está dispuesta a conquistar todo el respeto del mundo; ni aprenderemos a chuparnos el dedo, ni esperamos que nunca nos convirtamos en idiotas.

Este pueblo, entre sus cualidades, tiene no solo la de ser alegre, jaranero, rebelde; este es un pueblo listo. Realmente, digo de gente inteligente; pero sería mejor decir de gente con inteligencia cultivada, porque hay muchos inteligentes en el mundo que no han tenido oportunidad de aprender a leer y a escribir. Por una característica nacional, la gente es lista, piensa, reflexiona; no se puede subestimar a nuestro pueblo.

Este es nuestro sistema. ¿Por qué nos lo van a cambiar? ¿Para

No obstante la crisis, en Cuba no se ha privatizado un solo hospital

qué nos lo van a cambiar?, repito. Lo que tenemos es que perfeccionarlo, que es lo que estamos haciendo y es lo que hicimos con las últimas reformas a la Constitución.

Hay algunos que dicen: "No, hay que adoptar medidas para el tránsito." ¿Cuál tránsito?, si ya nosotros hicimos el tránsito. Hace 36 años hicimos el tránsito y todos los cambios que había que hacer [Aplausos]. ¿Tránsito a qué, hacia el capitalismo? No, no habrá tránsito hacia el capitalismo [Aplausos].

Aquí se decía que ni es el cielo ni es el infierno. Bueno, pues digamos que es el purgatorio [Risas], donde se dice que va la gente allí, con un poco de paciencia y alguna influencia de acuerdo con los rezos y demás cosas que puedan hacerse por las pobres almas que estén en el purgatorio para ir al cielo.

Dicen que del purgatorio se sale, pero que del infierno no se sale nunca [Aplausos]. Y si nosotros estamos en el purgatorio, no vamos a regresar al infierno; del infierno salimos, por lo menos de Satanás nos escapamos [Risas y aplausos], esperando tranquilos nuestro momento de alcanzar el cielo. ¿No es así, Robertico, no es mejor? [Risas], porque en la resolución lo decían más o menos: Ni es tan bueno como dicen, ni tan malo como lo pintan. Voy a decir la verdad: Yo creo que somos bastante mejor de lo que nos pintan nuestros enemigos y un poco menos buenos de lo que dicen nuestros amigos; es decir, no somos tan perfectos y estoy de acuerdo totalmente.

Honradamente, no podría decir que estamos en la mitad del camino al cabo del tiempo que lleva la revolución en este país y después de la obra que ha realizado nuestro pueblo, después de haber resistido estos cinco años, después de habernos enfrentado al gran coloso del Norte, en un mundo que se volvió unipolar, y cuando nos quedamos solitos, quiero decir, sin apoyo prácticamente de ningún otro país. Creo que tiene un mérito.

Si se tiene sentido de la historia y la juventud es suficientemente capaz —y creo que será más que suficientemente capaz—, entonces la historia tendrá que consignar la gran proeza, la gran página que nuestro país está escribiendo en este momento [Aplausos].

No seremos el cielo, pero tendrán que darles una medalla olímpica, a ustedes, no a nosotros, porque de ustedes depende, sobre todo de la nueva generación, que nuestra revolución llegue hasta donde tiene que llegar, a ese cielo de que hablábamos hace un rato, con el cual yo sé que Robertico está en desacuerdo, porque ha dicho ya como tres veces que lo perfecto sería lo más aburrido del mundo, ¿no? [Risas]; pero pensar que lo perfecto exista, Robertico, es lo más iluso del mundo, porque lo perfecto de hoy ya mañana no es perfecto. ¿No dijo aquel filósofo griego que nadie se baña dos veces en el mismo río? [Risas] Así que la perfección de hoy es la imperfección de mañana. Está bien, debemos ser modestos, debemos ser humildes, pero no debemos subestimarnos. Es lo que pienso, y estoy de-

fendiendo no la parte que me toque a mí en esta cuestión, donde tengo mucha culpa de muchas cosas, o de errores que puedan haberse cometido, los estoy defendiendo a ustedes [Aplausos].

Queridos compañeras y compañeros; estimados amigos: ¿No querían ustedes que yo hablara? Bueno, pues ya hablé [Aplausos y exclamaciones de: "¡Fidel! Fidel!"].

Me uno a los que han expresado su más profunda y cariñosa gratitud, a todos ustedes por la presencia; de verdad que nos sentimos honrados, nos sentimos felices, nos sentimos estimulados.

Seguiremos ahora nuestra lucha con más confianza que nunca, sabiendo que hay tanta gente noble y buena en el mundo que nos comprende, nos desea éxitos, nos quiere ayudar y pone un granito de arena aquí y allá.



LAURA GARZA • PERSPECTIVA MUNDIAL

Sesión plenaria inaugural del festival Cuba Vive. Alrededor de 1300 delegados internacionales participaron en la semana de actividades.

No olvidaremos este encuentro, y estaremos listos y a las órdenes de la juventud en el mundo, si hace falta, como les dijimos ayer, organizar no un festival internacional sino uno mundial [Aplausos]. Ahora han venido unos 1200, 1300, con 10 mil se hace uno mundial. Hay capacidad de organización en nuestro país.

Tenemos una excelente juventud, ustedes lo han visto en estos días. Ellos han organizado todo, realmente. Recabaron la ayuda y la colaboración de cuanta persona podía cooperar con ellos; pero fueron ellos los de la idea, los de la organización.

Si ha habido éxito, es justo que lo hagamos un reconocimiento a la capacidad de organización de nuestra heroica juventud [Aplausos prolongados y exclamaciones]. Después de lo que les he explicado hoy, nada tiene de extraño que termine yo también diciendo con mucha convicción:

¡Socialismo o Muerte!

¡Patria o Muerte!

¡Venceremos!

¡Volveremos a vernos! [Ovación]

iCuba Vive!: un paso hacia un movimiento juvenil

VIENE DE LA PAGINA 11

"Entre la visita a las provincias, el haberse hospedado con familias y la información diaria de la prensa, unos tres millones de cubanos se involucraron o participaron un poco en Cuba Vive", dijo Leyde Rodríguez Hernández, miembro del departamento de relaciones internacionales de la UJC en La Habana, y que participó en el taller sobre democracia y participación en Villa Clara. Aunque los temas de los talleres abarcaron desde la niñez a la cultura y el empleo, también se desarrollaron discusiones sobre política mundial y cómo avanzar la defensa de la revolución cubana a nivel mundial.

En varias de esas comisiones, los delegados acordaron seguir organizando giras de presentaciones de jóvenes cubanos en sus países. Dirigentes de la UJC y la FEU

[A continuación publicamos una declaración requerida por las leyes norteamericanas. Pese a que un elevado porcentaje de la población en Estados Unidos es de habla hispana, las leyes de este país nos obligan a publicarla en inglés]

UNITED STATES POSTAL SERVICE Statement of Ownership, Management, and Circulation
(Required by 39 U.S.C. 3685)

1. Publication Title: Perspectiva Mundial
2. Publication No.: 460-410
3. Filing Date: 9/29/95
4. Issue Frequency: Published monthly except August
5. No. of Issues Published Annually: 11
6. Annual Subscription Price: \$17
7. Complete Mailing Address of Known Office of Publication (Street, City, County, State and Zip+4) (Not printer): 410 West Street, New York, NY 10014-2570.
8. Complete Mailing Address of Headquarters or General Business Office of Publisher (Not Printer): 408 Printing & Publishing Corporation, 410 West St., New York, N.Y. 10014
9. Full Names and Complete Mailing Addresses of Publisher, Editor, and Managing Editor (Do Not Leave Blank). Publisher (Name and Complete Mailing Address): 408 Printing & Publishing Corporation, 410 West St., New York, N.Y. 10014. Editor (Name and Complete Mailing Address): Martin Koppel, 410 West St., New York, N.Y. 10014. Managing Editor (Name and Complete Mailing Address): none.

10. Owner (If owned by a corporation, its name and address must be stated and also immediately thereafter the names and addresses of stockholders owning or holding 1 percent or more of the total amount of stock. If not owned by a corporation, the names and addresses of the individual owners must be given. If owned by a partnership or other unincorporated firm, its name and address as well as that of each individual must be given. If the publication is published by a nonprofit organization, its name and address must be stated.) (Do Not Leave Blank): 408 Printing & Publishing Corp., 410 West St., New York, N.Y. 10014. Stockholders: C. Craig Gannon, 410 West St., New York, N.Y. 10014; Greg McCarran, 410 West St., New York, N.Y. 10014; Cynthia Jacquith, 410 West St., New York, N.Y. 10014; Anchor Foundation, 410 West St., New York, N.Y. 10014.

11. Known Bondholders, Mortgagees, and Other Security Holders Owning or Holding 1 Percent or More of Total Amount of Bonds, Mortgages, or Other Securities: Anchor Foundation, 410 West St., New York, N.Y. 10014.

12. For completion by nonprofit organizations authorized to mail at special rates. The purpose, function, and nonprofit status of this organization and the exempt status for federal income tax purposes: Does not apply.

13. Publication Name: Perspectiva Mundial

14. Issue Date for Circulation Data Below: September 1995

15. Extent and Nature of Circulation. Average No. Copies Each Issue During Preceding 12 Months: (a) Total No. Copies (Net Press Run): 1,809. (b) Paid and/or Requested Circulation (1) Sales Through Dealers and Carriers, Street Vendors, and Counter Sales (Not Mailed): 607. (2) Paid or Requested Mail Subscriptions (Include Advertisers' Proof Copies/Exchange Copies): 573. (c) Total Paid and/or Requested Circulation (Sum of 15b(1) and 15b(2)): 1,180. (d) Free Distribution Outside the Mail (Carriers or Other Means): 0. (f) Total Free Distribution (Sum of 15d and 15e): 174. (g) Total Distribution (Sum of 15c and 15f): 1,354. (h) Copies Not Distributed (1) Office Use, Leftovers, Spoiled: 455. (2) Return from News Agents: 0. (i) Total (Sum of 15g, 15h(1), and 15h(2)): 1,809. Percent Paid and/or Requested Circulation (15c ÷ 15g x 100): 87%. Actual No. Copies of Single Issue Published Nearest to Filing Date. (a) Total No. Copies (Net Press Run): 1,832. (b) Paid and/or Requested Circulation (1) Sales Through Dealers and Carriers, Street Vendors, and Counter Sales (Not Mailed): 576. (2) Paid or Requested Mail Subscriptions (Include Advertisers' Proof Copies/Exchange Copies): 687. (c) Total Paid and/or Requested Circulation (Sum of 15b(1) and 15b(2)): 1,263. (d) Free Distribution by Mail (Samples, Complimentary, and Other Free): 169. (e) Free Distribution Outside the Mail (Carriers or Other Means): 0. (f) Total Free Distribution (Sum of 15d and 15e): 169. (g) Total Distribution (Sum of 15c and 15f): 1,432. (h) Copies Not Distributed (1) Office Use, Leftovers, Spoiled: 400. (2) Return from News Agents: 0. (i) Total (Sum of 15g, 15h(1), and 15h(2)): 1,832. Percent Paid and/or Requested Circulation (15c ÷ 15g x 100): 88%.

16. This Statement of Ownership will be printed in the October issue of this publication.

17. Signature and Title of Editor, Publisher, Business Manager, or Owner: Naomi Crane, Business Manager (signed), Date: 9/29/95.

I certify that all information furnished on this form is true and complete. I understand that anyone who furnishes false or misleading information on this form or who omits material or information requested on the form may be subject to criminal sanctions (including fines and imprisonment) and/or civil sanctions (including multiple damages and civil penalties).

están programados para ir de gira a Canadá, Islandia, y Suecia para este otoño. Kenia Serrano, por ejemplo, actualmente realiza una gira por el Reino Unido.

Los delegados del Comité Coordinador Cubano en España, del Movimiento Proletario Antiimperialista en Italia, de la Juventud Socialista, de Intercambio Global así como de varios grupos en Estados Unidos y organizaciones en América Latina, acordaron coordinar esfuerzos para crear una brigada juvenil internacional a Cuba para la segunda mitad de 1996.

Los participantes también se comprometieron a organizar campañas de ayuda material y brigadas de construcción a su retorno para reparar o construir círculos infantiles, escuelas y recintos recreativos en varias provincias cubanas.

Muchos delegados intercambiaron direcciones, números de teléfonos y direcciones de correo electrónico para mantenerse en contacto y colaborar en estos proyectos.

Festival juvenil mundial

La mayoría de los delegados respondió de forma entusiasta a la oferta hecha por Fidel Castro de que Cuba estaba dispuesta a servir de anfitriona para un festival juvenil mundial.

"Volverán un día los jóvenes de todo el mundo a reunirse y si no se reúnen por ahí, o si no aparece ningún país, de la forma en que se organizó este festival, se puede organizar uno mundial", dijo Castro al cerrar su discurso el 5 de agosto.

"Lo que hace falta es vergüenza, generosidad, buena voluntad, como la de esas familias que los recibieron a ustedes, como la de esos barrios que los recibieron y los saludaron a ustedes en todas partes; no hacen falta millones y se puede organizar como se organizó este, en que cada cual hizo su esfuerzo y se pagó su pasaje". La última vez que se llevó a cabo un festival juvenil fue en 1989 en Pyongyang, Corea del Norte. La reunión fue auspiciada por la Federación Mundial de la Juventud Democrática (WFDY).

Fundada en 1945 en Londres, por décadas WFDY estuvo compuesta por grupos juveniles afiliados a los partidos comunistas que recurrían a Moscú por dirección política y subsistencia. Auspició 13 festivales, los cuales en gran parte fueron financiados por dichos partidos.

La desintegración de los regímenes y partidos que controlaron los gobiernos en

Europa oriental y la Unión Soviética, que comenzó en 1989, significó también cambios acelerados para las filiales juveniles de WFDY.

La décima tercera asamblea de las organizaciones miembros de WFDY, celebrada en diciembre de 1990 en Atenas, Grecia, hizo una serie de cambios importantes a la constitución y políticas de la federación. Se eliminó la práctica anterior de que una organización miembro de cualquier país podía vetar la afiliación de otro grupo juvenil del mismo país.

Como resultado nuevas organizaciones se unieron a WFDY, entre ellas la Juventud Socialista, de Estados Unidos. La asamblea de Atenas, luego de un debate vigoroso, reafirmó el carácter antiimperialista de WFDY "como parte esencial de su identidad".

Esto fue importante ya que un número de grupos miembros había empezado a desafiar el carácter imperialista de la federación, inclinándose hacia la socialdemocracia u otros partidos burgueses. Komsomol, por ejemplo, la organización juvenil del Partido Comunista en la ex Unión Soviética, apoyó la guerra dirigida por Washington contra Iraq en 1991.

Luego de un fallido intento de golpe en la ex URSS en agosto de 1991, Komsomol disolvió su estructura nacional. Los representantes de su sucesor, el Comité Coordinador de Organizaciones Juveniles Republicanas y Regionales, renunciaron en 1992 a todos los organismos dirigentes de WFDY. Varios otros grupos juveniles afiliados a los partidos comunistas pro Moscú hicieron lo mismo.

Sin embargo, WFDY ha sido políticamente incapaz de organizar otro festival juvenil mundial.

En su discurso del 6 de agosto, durante la clausura de Cuba Vive, Castro dijo de que se pueden organizar hasta 10 mil personas para que asistan a un evento mundial semejante en Cuba. Luego de la reunión en La Habana, los dirigentes de la UJC dijeron que la fecha tentativa para tal festival mundial sería la segunda mitad de 1997.

Laura Garza, de la redacción del semanario The Militant, que participó en el festival ¡Cuba Vive!, y Diana Newberry, en Brooklyn, y Brock Satter, en Nueva York —ambos dirigentes de la Juventud Socialista y participantes del festival— contribuyeron con este artículo.

Crece ataque policial antiindígena en Canadá

VIENE DE LA PAGINA 12

patadas y lo apalearon, mientras le llamaban perro y salvaje. Tuvo que ser hospitalizado por tres días.

Wolfe también explicó que la policía había pedido ambulancias antes de lanzar su ataque. Sin embargo, rehusaron usarlas para transportar a los heridos. La hermana de Anthony George, Carolyn, lo tuvo que llevar al hospital en carro. "La OPP ni siquiera me ayudó a alzarlo", explicó. Ella cree que su hermano hubiera sobrevivido a las heridas si la policía hubiese ayudado.

Al llegar al Hospital Strathroy, agentes de la policía asaltaron a Carolyn George y a otra mujer, tirándolas al piso, esposándolas y arrestándolas bajo el cargo de haber intentado asesinar al hermano de la primera. Fueron puestas en libertad sólo después que los médicos confirmaron que la bala que lo mató vino de un rifle de la policía.

Gobierno de Ontario rehusa negociar

Después de la balacera, Mike Harris, del Partido Conservador y primer ministro de Ontario, rechazó la demanda de Ovide Mercredi, jefe de la Asamblea de Primeras Naciones, para que el gobierno negocie con los indígenas que realizan la toma del parque. El gobierno federal ha asumido la misma posición respecto de los manifestantes que están ocupando la base militar.

Según Harris la protesta indígena es una "toma ilegal" y "un asunto criminal para la policía".

La actitud racista de Harris hacia los indígenas es bien conocida. En 1994, antes de salir electo primer ministro en las elecciones de provincia de junio recién pasado, declaró que a "muchos indígenas se les va el tiempo en tribunales y con abogados, o se quedan en casa y no hacen nada". Harris ha declarado que no hablará con ningún indígena hasta que se termine la toma. Mercredi lo acusó de querer negociar "a punta de cañón".

Contrario a la impresión que quiere dar la prensa capitalista de que los residentes no indígenas no apoyan la protesta, se había programado una marcha de paz para el 11 de septiembre, pero fue pospuesta para después del entierro a solicitud de la familia George.

Scott Ewart, uno de los organizadores de la marcha explicó que la protesta iba a responsabilizar al gobierno en Ottawa por

el enfrentamiento. "Tuvieron 50 años para resolver este problema. Lo que vemos ahora es el resultado de 50 años de frustración".

Aunque algunos residentes no indígenas dijeron a *Perspectiva Mundial* que apoyaban las acciones de la OPP, otros expresaron su ira contra la presencia masiva de la policía en el área.

La RCMP también dice que ellos comenzaron a disparar luego que los atacaran tres indígenas en un camión. Sin embargo no hay prueba alguna de que esto sea cierto. Los activistas indígenas explicaron que una mina terrestre incapacitó su camión cuando trataron de evadir el cerco policiaco para conseguir agua

fresca. Cuando la policía comenzó a disparar desde carros blindados el camión se incendió y los indígenas buscaron refugio en el bosque.

El día posterior al asesinato de George, el primer ministro de Columbia Británica, Mike Harcourt, instó a los manifestantes del Lago Gustafsen a "rendirse", advirtiéndoles que de no hacerlo, la protesta podría terminar en una "tragedia" similar a la de la muerte de Anthony George en Ipperwash.

Ahmad Haghighat milita en Local 1295 del sindicato mecanometalúrgico IAM. Steve Penner es miembro del Local 5336 del sindicato siderúrgico USWA. ■

SI LE GUSTA ESTA REVISTA, VISITENOS

Dónde encontrar las librerías Pathfinder y los distribuidores de *Perspectiva Mundial*, el *Militant*, *Nueva Internacional*, *New International*, *Nouvelle Internationale* y *Ny International*.

ESTADOS UNIDOS

ALABAMA: Birmingham: 111 21st St. South. Zip: 35233. Tel: (205) 323-3079.

CALIFORNIA: Los Angeles: 2546 W. Pico Blvd. Zip: 90006. Tel: (213) 380-9460. Compuserve: 74642,326. Internet: 74642.326@compuserve.com **San Francisco:** 3284 23rd St. Zip: 94110. Tel: (415) 285-5323. Compuserve: 75604,556.

CAROLINA DEL NORTE: Greensboro: 2000-C S.Elm-Eugene St. Zip: 27406. Tel: (910) 272-5996. Compuserve: 75127,2153.

CONNECTICUT: New Haven: Correo: P.O. Box 16751, Baybrook Station, West Haven. Zip: 06516.

FLORIDA: Miami: 137 NE 54th St. Zip: 33137. Tel: (305) 756-1020.

GEORGIA: Atlanta: 803 Peachtree NE. Zip: 30308. Tel: (404) 724-9759.

ILLINOIS: Chicago: 545 W. Roosevelt Rd. Zip: 60607. Tel: (312) 829-6815, 829-7018. **Peoria:** P.O. Box 302, Peoria Zip: 61650-0302. Tel: (309) 674-9441.

IOWA: Des Moines: 2105 Forest Ave. Zip: 50311. Tel: (515) 246-8249.

MASSACHUSETTS: Boston: 780 Tremont St. Zip: 02118. Tel: (617) 247-6772.

MICHIGAN: Detroit: 7414 Woodward Ave. Zip: 48202. Tel: (313) 875-0100. E-mail: 74767.1050@compuserve.com.

MINNESOTA: Minneapolis/St. Paul: 2490 University Ave. W., St. Paul. Zip: 55114. Tel: (612) 644-6325.

NEUVA JERSEY: Newark: 141 Halsey. Correo: 1188 Raymond Blvd., Suite 222. Zip: 07102. Tel: (201) 643-3341.

NEUVA YORK: Albany: P.O. Box 2357, E.S.P. Zip: 12220. Tel: (518) 465-0585. **Brooklyn:** 59 4th Ave. (esquina con Bergen). Zip: 11217. Tel: (718) 399-7257. **Nueva York:** 214-16 Ave. A (entre calles 13 y 14). Correo: P.O. Box 2652. Zip: 10009. Tel: (212) 388-9346; Compuserve: 102064,2642 Librería del Mural Pathfinder: 167 Charles St. Zip: 10014. Tel: (212) 366-1973.

OHIO: Cincinnati: P.O. Box 19484. Zip: 45219. Tel: (513) 561-1931. **Cleveland:** 1832 Euclid Ave. Zip: 44115. Tel: (216) 861-6150.

PENNSYLVANIA: Filadelfia: 1906 South St. Zip: 19146. Tel:

(215) 546-8218. **Pittsburgh:** 1103 E. Carson St. Zip: 15203. Tel: (412) 381-9785.

TEXAS: Houston: 6969 Gulf Freeway, Suite 250. Zip: 77087. Tel: (713) 644-9066.

UTAH: Salt Lake City: 147 E. 900 South. Zip: 84111. Tel: (801) 355-1124.

VIRGINIA DEL OESTE: Morgantown: 242 Walnut St. Correo: P.O. Box 203. Zip: 26507. Tel: (304) 296-0055.

WASHINGTON, D.C.: 1930 18th St. N.W. Suite #3 (Entrada en la Av. Florida) Zip: 20009. Tel: (202) 387-2185. Compuserve: 75407,3345

WASHINGTON: Seattle: 1405 E. Madison. Zip: 98122. Tel: (206) 323-1755. Compuserve: 74461,2544.

AUSTRALIA

Sydney: 19 Terry St., Surry Hills, NSW 2010. Correo: P.O. Box K879, Haymarket, NSW 2000. Tel: 02-281-3297.

CANADA

Montreal: 4581 St.-Denis. Código Postal: H2J 2L4. Tel: (514) 284-7369.

Toronto: 827 Bloor St. West. Código Postal: M6G 1M1. Tel: (416) 533-4324.

Vancouver: 3967 Main St. Código Postal: V5V 3P3. Tel: (604) 872-8343.

FRANCIA

Paris: MBE 201, 208 rue de la Convention. Código Postal: 750175. Tel: (1) 47-26-58-21.

ISLANDIA

Reykjavik: Klappastíg 26. Correo: P. Box 233, 121 Reykjavik. Tel: 552-5502.

NEUVA ZELANDA

Auckland: La Gonda Arcade, 203 Karangahape Road. Correo: P.O. Box 3025. Tel: (9) 379-3075.

Christchurch: 199 High St. Correo: P.O. Box 22-530. Tel: (3) 365-6055.

REINO UNIDO

Londres: 47 The Cut. Código Postal: SE1 8LL. Tel: 071-928-7993.

Manchester: Unit 4, 60 Shudehill. Código Postal: M4 4AA. Tel: 061-839 1766.

SUECIA

Estocolmo: Vikingagatan 10. (T-bana St. Eriksplan). Código postal: S-113 42. Tel: (08) 31 69 33.

Foro mundial en China recalca significado de luchas de la mujer

**POR LAURA GARZA
Y MAGGIE TROWE**

PEKIN—Más de 26 mil mujeres de todo el mundo celebraron con éxito la reunión de organizaciones no gubernamentales (ONG) más grande realizada hasta hoy para abordar la cuestión de los derechos de la mujer. El foro se realizó en Huairou,

tores del esfuerzo por mejorar la condición de la mujer.

A través de innumerables debates informales y presentaciones formales quedó claro que en un país tras otro las mujeres tienen que luchar para obtener igualdad de derechos, un salario decente, y contra condiciones laborales de explotación. Estas luchas aumentan conforme la integración de la mujer a la fuerza labo-

realizan los trabajos más sucios y más peligrosos".

Jiroki trabaja con el Centro de Trabajadoras Asiáticas en Tokio, parte de una red de grupos del Comité para la Mujer Asiática. La asociación tiene su sede en Hong Kong con filiales en Japón, Corea, Taiwan, Filipinas, Malasia, Indonesia, India, Sri Lanka, Pakistán y Nepal.

La mujer en la fuerza laboral

El crecimiento en Asia y América Latina de la manufactura para la exportación ha contribuido al alza en el número de mujeres que trabajan en la industria de la ropa y otras industrias ligeras, a medida que los patrones buscan áreas donde puedan pagar los salarios más bajos posibles. Al mismo tiempo, en muchas partes las tasas de desempleo para la mujer son elevadísimas. En el taller sobre el impacto de la crisis económica en Latinoamérica, una delegada explicó que en Venezuela la reorganización de muchas industrias ha significado despidos y un aumento masivo en el nivel de desempleo. Un 51 por ciento de la población económicamente activa ha sido forzada a la economía informal, convirtiéndose en vendedores ambulantes o desempeñando trabajos similares que no ofrecen un ingreso estable ni beneficios. Muchas mujeres se ven obligadas a llevar trabajo a casa —como en el área de la costura— para compañías que pagan poco por los artículos que producen.

Shirji Akter, que milita en una organización de apoyo para los trabajadores de la costura en Bangladesh, describió las condiciones que el millón y medio de estos trabajadores enfrenta en el país. "Para estos trabajadores, en su mayoría mujeres, la jornada es de 12 a 15 horas diarias", dijo Akter. "Los obreros infantiles constituyen entre el 7 y el 10 por ciento de la mano de obra. Más del 60 por ciento de las divisas que entran a Bangladesh proceden de la exportación de prendas de vestir".

Para muchas mujeres la conferencia fue una oportunidad para presionar a sus



MAGGIE TROWE • PERSPECTIVA MUNDIAL

En una de las numerosas manifestaciones durante la conferencia, un grupo de delegadas condena la política de Washington hacia Cuba.

ciudad cercana a esta capital, y consistió de más de 5 mil talleres. Al momento de su clausura aún se desarrollaba la Cuarta Conferencia Internacional de la Mujer auspiciada por Naciones Unidas, en la que participaron delegaciones gubernamentales oficiales. La reunión de las ONG —que atrajo a muchas activistas a favor de los derechos de la mujer—, demostró que la lucha por la igualdad de derechos para la mujer es parte de los debates y luchas que están ocurriendo por todo el mundo. La mayoría de gobiernos que participaron en la conferencia oficial se sintieron obligados a reclamarse promo-

ral a nivel mundial sigue creciendo.

"En Japón una mujer gana el 52 por ciento de lo que gana un hombre", dijo Michiko Jiroki. "Actualmente hay muchos casos de mujeres que están demandando a compañías grandes por cargos de discriminación. En general las tres confederaciones sindicales nacionales no han luchado por estas mujeres. Un 40 por ciento de las mujeres que trabajan tienen empleos de media jornada, temporales o laboran bajo un sub-contrato. Las inmigrantes vienen de Corea, Filipinas, Tailandia, Malasia, Irán, Bangladesh e Iraq. Muchas de ellas son indocumentadas y

SIGUE EN LA PAGINA 14